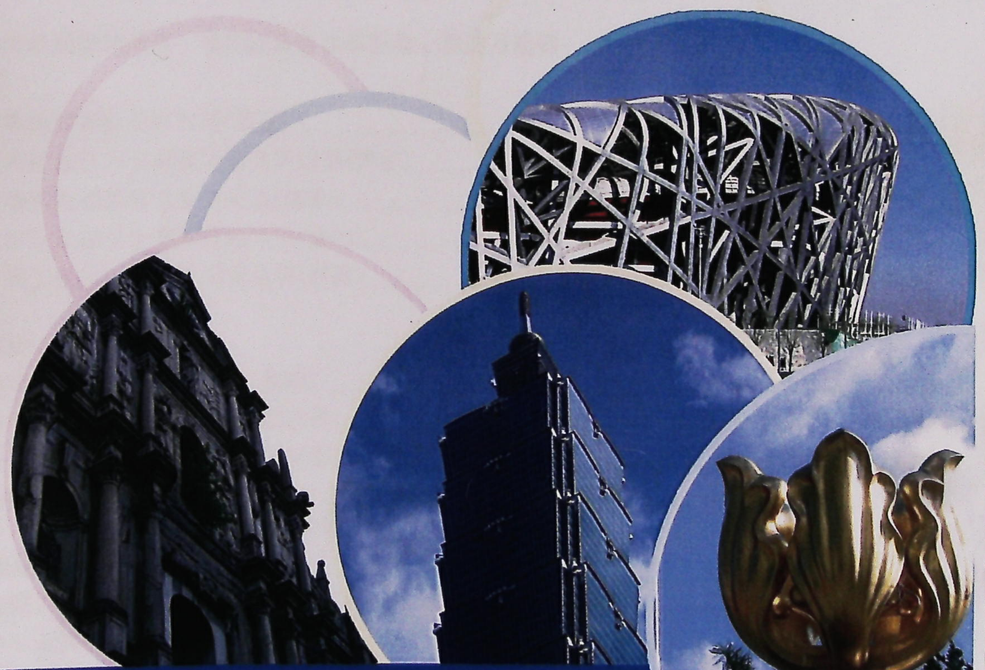
香港中華廠商聯合會

第十屆
海峽兩岸和香港、澳門
經貿合作研討會



報告專輯

香港中華廠商聯合會

第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會代表團

報告專輯

活動日程.....2

團員名單.....3

「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」講辭及簡報

I. 開幕式

澳門中華總商會會長馬有禮(講辭).....6

澳門特別行政區經濟財政司司長譚伯源(講辭).....7

香港中華廠商聯合會會長黃友嘉(講辭).....8

台灣工商企業聯合會理事長趙守博(講辭).....9

中華全國工商業聯合會主席黃孟復(講辭).....11

II. 專題演講

澳門中華總商會理事長高開賢(講辭).....13

香港中華廠商聯合會會長黃友嘉(講辭).....17

澳門貿易投資促進局主席張祖榮(講辭).....21

台灣玻璃工業股份有限公司董事兼大陸事業部總經理林嘉宏(簡報).....23

III. 研討環節

中華全國工商業聯合會副主席李路(講辭).....26

香港中華廠商聯合會行政總裁梁世華(講辭).....29

台灣工商企業聯合會理事王正立(講辭).....32

澳門中華總商會副理事長賀定一(講辭).....37

「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」紀錄及建議.....40

新聞稿.....43

傳媒報道.....47

圖片集.....56

行程表

10月27日 (星期四)	16:30	乘船前往澳門
	18:30 - 21:00	「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」歡迎晚宴
10月28日 (星期五)	08:50	團體合照
	09:00	出席「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」開幕式 貴賓致辭：澳門中華總商會會長馬有禮 澳門特別行政區經濟財政司司長譚伯源 香港中華廠商聯合會會長黃友嘉 台灣工商企業聯合會理事長趙守博 中華全國工商業聯合會主席黃孟復
	09:30 - 09:45	休息時間
	09:45 - 10:00	中央駐澳聯絡辦公室副主任徐澤、主講嘉賓與四地代表團分別合照
	10:00 - 12:30	專題演講：「粵港合作框架協議」政策解讀 主 講 人：澳門特別行政區政府政策研究室主任劉本立 專題演講：如何更好地配合十二五規劃打造澳門成為世界旅遊休閑中心、建設中國與葡語國家商貿合作服務平台 主 講 人：澳門中華總商會理事長高開賢 專題演講：十二五規劃為內地帶來的機遇與挑戰 主 講 人：國務院發展研究中心環境與資源研究所副所長李佐軍 問答環節
	12:30	午餐
	15:00	專題演講：「十二五」與香港在兩岸四地經貿合作中的策略性角色 主 講 人：香港中華廠商聯合會會長黃友嘉 專題演講：澳門平台功能、最新經濟情況、發展新機遇及新興產業發展 主 講 人：澳門貿易投資促進局主席張祖榮 專題演講：十二五規劃對兩岸玻璃產業帶來的機遇與挑戰 — 以「台玻經驗」為例 主 講 人：台灣玻璃工業股份有限公司大陸事業部總經理林嘉宏
	16:00 - 16:20	休息時間： （澳門特區政府行政長官崔世安接見四地商會團長及部份團員）
	16:20 - 17:30	研　　討：兩岸四地中小企業如何轉型升級以配合十二五規劃 與 談 人：中華全國工商業聯合會副主席李路發言 香港中華廠商聯合會行政總裁梁世華發言 台灣工商企業聯合會理事王正立發言 澳門中華總商會副理事長賀定一發言 問答環節
	18:30	出席「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」聯歡晚會
10月29日 (星期六)	09:00	四地商會團長早餐會(部份團員出席)
	11:30	乘船離開澳門

團員名單

團長

黃友嘉博士
太平紳士
香港中華廠商聯合會會長
聯僑企業有限公司董事
經營業務：人造皮革、化工原料

副團長

施榮懷
太平紳士
香港中華廠商聯合會候任會長
恆通資源集團有限公司執行董事
經營業務：紡織原料、房地產開發、證券

團員

梁世華
銀紫荊星章
香港中華廠商聯合會行政總裁

吳清煥
香港中華廠商聯合會常務會董
三友實業（集團）有限公司董事總經理
經營業務：紡織品、貿易、投資

葉志光博士
香港中華廠商聯合會常務會董
精棉發展有限公司董事總經理
經營業務：梭織、漂染、皮革、房地產、投資

李慧芬
香港中華廠商聯合會常務會董
李琳明金屬製品廠有限公司董事
經營業務：金融投資服務、貿易及五金製品

蔡龍威博士
香港中華廠商聯合會常務會董
威馬企業有限公司董事長
經營業務：電器

譚炳立博士
榮譽勳章
香港中華廠商聯合會常務會董
雅琪集團主席兼董事長
經營業務：塑膠吹瓶機械、吹塑產品

李嘉音
香港中華廠商聯合會常務會董
漢生堂藥業有限公司董事長
經營業務：中成藥的製造和銷售

張胡詠琚
香港中華廠商聯合會會董
好惠實業有限公司執行董事
經營業務：國際認可證書電線、電纜

蔡志婷	香港中華廠商聯合會會董 聯合國際(香港)有限公司董事 經營業務：成衣及貿易
李世傑	香港中華廠商聯合會會董 華寶實業集團有限公司董事 經營業務：房地產開發、水產、食品及冷凍食品
尹德輝博士	香港中華廠商聯合會會董 駿高(控股)集團有限公司董事長 經營業務：房地產及建材生產
戴澤良博士	香港中華廠商聯合會會董 寶源基業有限公司董事長 經營業務：房地產投資，生產數碼相機、數碼錄影機、數碼相架、其他光電產品
吳為棉	香港中華廠商聯合會會董 歲豪有限公司董事長 經營業務：針織
羅台秦博士	香港中華廠商聯合會候任會董 寶源基業有限公司副董事長兼行政總裁 經營業務：設計及生產各類光學鏡頭，LCD背光模組，數碼相機，數碼錄影機，數碼相架及其它光電產品
周雯玲	香港中華廠商聯合會青年委員會委員 瑞士信貸銀行董事 經營業務:銀行

傳媒代表

王海濤	香港文匯報澳門新聞中心負責人
黃兆琦	香港商報財經部助理採訪主任
黃　閩	香港大公報社團部高級記者

秘書處

袁少華	香港中華廠商聯合會展覽服務有限公司總經理
姜月燕	香港中華廠商聯合會聯絡及社會服務部主管
周楓妍	香港中華廠商聯合會聯絡及社會服務部助理經理
夏詠怡	香港中華廠商聯合會傳訊部助理經理

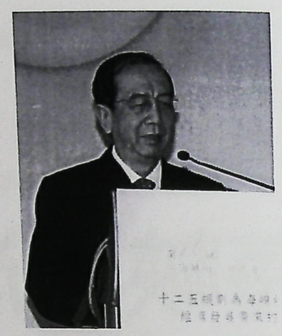
香港中華廠商聯合會

第十屆
海峽兩岸和香港、澳門
經貿合作研討會

講辭及簡報

開幕式

澳門中華總商會會長馬有禮
二零一一年十月二十八日



尊敬的中央人民政府駐澳門聯絡辦公室徐澤副主任、尊敬的澳門特區政府經濟財政司譚伯源司長閣下、尊敬的中華全國工商業聯合會黃孟復主席、尊敬的香港中華廠商聯合會黃友嘉會長、尊敬的台灣工商企業聯合會趙守博理事長、各位嘉賓，女士們、先生們：

由中華全國工商業聯合會、香港中華廠商聯合會、台灣工商企業聯合會和澳門中華總商會聯合主辦的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」今天在這裏隆重舉行，首先請讓我代表會議承辦單位——澳門中華總商會，對各位嘉賓和與會代表的光臨，表示熱烈的歡迎和衷心的感謝。

首屆研討會自一九九四年舉行以來，對推動海峽兩岸和香港、澳門經貿交流和合作，起著積極的作用，收到預期的效果。今次會議輪值由本會承辦，我們衷心希望，通過我們四會的共同努力，使今次會議取得理想的成績。

今年是國家「十二五」規劃開局之年。「十二五」規劃為未來五年的中國描劃出一幅以科學發展為主題，以加快轉變經濟發展方式為主線的科學發展、國強民富的路線圖。與此同時，「十二五」規劃還首次把港澳作為規劃的重要內容，而且明確定出港澳的發展定位，並將港澳與內地的區域合作提到了國家發展戰略的層面。「十二五」規劃對澳門的長遠發展提出了建設「世界旅遊休閑中心」和打造「中國與葡語國家商貿合作服務平臺」的定位，同時提出了「經濟適度多元化」的要求。隨著《粵澳合作框架協定》和《橫琴總體發展規劃》的推出，以及國務院正式批覆同意橫琴開發系列優惠政策，這一切都為澳門的發展迎來了難得的歷史機遇。

為使我們今次的研討會能收到更理想的效果，我們十分榮幸恭請到澳門特區政府經濟財政司譚伯源司長閣下發表高論，隨後我們四會的代表和特邀嘉賓分別就「『十二五』規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇和挑戰」發表他們精闢而獨到的見解，肯定會對我們帶來有益的啟迪和思考。我們相信，他們的真知灼見，對促進兩岸四地的交流合作踏上新台階，定必給予強而有力的推動。

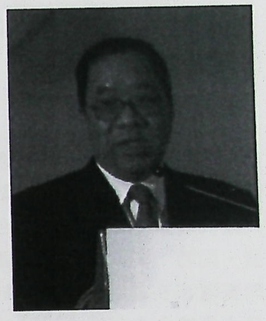
最後，祝願研討會取得圓滿成功。

祝在座各位身體健康，事業進步，家庭幸福。

謝謝大家。

開幕式

澳門特區政府經濟財政司司長譚伯源
二零一一年十月二十八日



尊敬的澳門中華總商會馬有禮會長，各位嘉賓、各位朋友，女士們、先生們:

大家上午好！金秋十月，「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」在澳門順利舉行。對此，我謹致以衷心的祝賀！並向蒞會的各位嘉賓和朋友表示熱烈的歡迎和真誠的致意！

近年來，兩岸關係取得了長足進展，合作氣氛日益融洽。在此大背景下，兩岸四地的交流與合作亦得到發展和加強，正逐漸向多領域、多層次的方向發展。隨著《海峽兩岸經濟合作框架協議》（ECFA）的簽署和落實，兩岸四地的經貿合作關係已進入到一個新的發展階段。

致力打造全球華商聯絡與合作的服務平臺是澳門建設區域商貿服務平台的重要內容之一。回歸以來，我們積極支持和鼓勵在澳舉辦各種類型的華商及華人經貿交流有關活動，協助世界華商組織聯盟一年一度在澳舉辦世界華商高峰會議系列活動，該項活動得到了海峽兩岸及世界各地華商的積極參與，世界華商組織聯盟也在澳設立了秘書處。澳門將繼續利用自身的優勢，努力在促進世界華商華人合作以及兩岸交流中發揮積極的作用。

澳門回歸以來，充分發揮「一國兩制」和自由港的優勢，堅持維護自由市場經濟制度，不斷完善營商環境，積極參與區域經濟合作，近年來更利用《更緊密經貿關係的安排》所帶來的機遇，加強與內地合作。近十二年來，澳門經濟持續較快發展，社會穩定和諧。去年以來經濟已基本擺脫金融海嘯等不利因素的影響，去年本地生產總值實質增長率達到26.4%，今年繼續保持良好發展勢頭。

國家五年發展規劃，是國家戰略性、全局性的發展規劃。「十二五」規劃首次以獨立篇章將港澳特區納入國家五年規劃，顯示出港澳地區與內地發展的關係日趨密切，亦凸顯中央政府對港澳特區的高度重視和鼎力支持。「十二五」規劃對促進和拉動港澳地區未來五年經濟和社會的發展有深遠的影響，而港澳特區亦將努力在國家整體發展中發揮獨特作用。「十二五」規劃的實施給兩岸四地帶來了巨大的發展機遇。兩岸四地應把握機遇，攜手合作，實現共同發展和進步！

「十二五」規劃提出支持澳門建設世界旅遊休閒中心，加快建設中國與葡語國家商貿合作服務平臺，支持澳門推動經濟適度多元化等。澳門正在積極落實發展定位，建設世界旅遊休閒中心和區域商貿服務平臺。特別是澳門將努力發揮服務平臺的作用，促進中國與葡語國家的經貿合作和交流。我們歡迎內地、香港和台灣充分利用澳門這個服務平臺，加強與葡語國家的合作和交流。

兩岸四地同根同源，讓我們優勢互補，精誠合作，共創中華盛世的輝煌！

最後，預祝第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會圓滿成功！

祝各位身體健康，事業進步！

謝謝各位！

香港中華廠商聯合會會長黃友嘉博士
二零一一年十月二十八日

尊敬的黃孟復主席、尊敬的譚伯源司長、尊敬的馬有禮會長、尊敬的趙守博理事長、各位嘉賓:

大家早上好！

本人今天十分高興出席「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，與各位新舊朋友會面，互相交流。在此，本人謹代表香港中華廠商聯合會向在座各位來賓致以最親切的問候，同時，亦向本屆的東道主澳門中華總商會馬有禮會長及高開賢理事長為組織這次研討會的悉心安排，以及有關部門和各界人士的大力支持與協助，致以衷心的感謝!

首屆研討會於1994年於香港舉辦，目的是為了海峽兩岸和香港彼此間的合作奠定穩固的基礎，自此兩岸三地的企業家每次均就大家關注的議題作深入的討論。澳門中華總商會在2002年的加入，令推動區域性合作，有更加廣闊的發揮空間。

配合國家「十二五」規劃在去年的出台，本屆會議以「十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇和挑戰」為主題，既切合了時事熱點，亦有助於兩岸四地工商機構以國家政策大綱為框架，集思廣益，對未來的發展方向進行交流和探討，為把握國家發展機遇，制定適宜的發展策略提供參考。

近年來，在國家與相關政府部門的推進下，內地與香港、澳門簽署的《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》及《內地與澳門關於建立更緊密經貿關係的安排》持續深化，經貿合作領域正在不斷擴展；而隨著《海峽兩岸經濟合作架構協議》於2010年的簽訂，內地與台灣的經濟合作亦進入了制度化的新階段。「十二五」規劃作為引導中國未來五年發展方向的總綱領，更以單獨一個篇幅，介紹了國家「深化合作，建設中華民族共同家園」的舉措，以整體發展的戰略高度，並契合港、澳、台地區的特殊背景與條件，指明了三地在未來經濟合作中的定位及發展重點。從中，我們不僅可以看見國家持續深化兩岸四地互利合作交流、促進共同發展的決心和毅力，亦對已有合作框架將向更深層次和更寬領域延伸的前景堅定了信心。

今天，兩岸四地工商企業代表在這裡共聚一堂，共同探討「十二五」規劃對四地的發展和挑戰。我深信在一會兒的專題研討中，各地的代表都會深入地探討議題，發表精闢的見解，大家定能滿載而歸。

最後，我謹祝願這次研討會取得圓滿成功，並為推動兩岸四地經貿合作再創新的輝煌！

謝謝各位!

台灣工商企業聯合會理事長趙守博
二零一一年十月二十八日

譚司長、黃主席、黃會長、馬會長、各位貴賓、各位女士、各位先生:

海峽兩岸暨香港、澳門經貿合作研討會，從一九九四年十一月於香港舉行至今，已經進入第十屆。這個兩岸四地經貿合作研討平台，對於催化兩岸四地經濟互動，發揮了極大推波助瀾的效果。今天於澳門舉辦「第十屆海峽兩岸和香港澳門經貿合作研討會」，除了延續過去的光榮傳統外，更是開創未來兩岸與港澳經貿合作的契機，並將為兩岸與港澳產業合作推進到一個嶄新的境界。

本屆研討的主題是「十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰」。由於大陸十二五規劃規模龐大，蘊含未來五年的重大商機，足以讓陸台港澳企業放手一搏，是看得見的機遇，因此，本屆的研討會，個人認為意義十分重大。

大陸三十年經濟發展上天翻地覆的改變，是人類經濟發展史上的一件大事，而台灣、香港、澳門的產業界，也有幸參與這一段歷史的開創，可以說共同締造今日的發展成果。兩岸四地因而在經濟發展上，有相當重要的互動及合作關係。「兩岸四地經貿合作研討會」，每每在不同的經濟互動階段，探討兩岸四地經貿合作所面臨的共同問題，並提出解決對策，因此，對兩岸四地經貿的融合，具有不可抹滅的貢獻。

兩岸四地近年來的經濟發展成果，已證實台海兩岸與香港澳門四方的產業合作，所能得到的綜效極為龐大。當前，國際經濟變化快速，歐債危機困擾全球，美國亦受到二次衰退的威脅，凡此種種，在在顯示，大陸、台灣、香港、澳門堅實的經濟體質、厚實的發展潛力、廣大的內需市場，是安定全球經濟的主要力量。

大陸今年起推出的十二五規劃，頗具時代性。十二五規劃綱要計六大特點，共十六篇，包含六十二章節，另外有二十四個指標。每一特色、章節、指標，都具有深遠意涵，並以「穩成長、調結構、擴內需」為主旋律。確定往服務業與創新加值型產業發展、從外銷走向內需、發展綠能產業等策略思考。凡此種種，皆蘊含了無限商機，對兩岸四地的企業而言，未來五年可說充滿商機。

十二五規劃中，也強調了大陸、台灣和港澳合作對於推動兩岸四地經濟的重要性。例如在海峽西岸經濟區推動規劃中，其「廈門兩岸區域性金融服務中心建設」及「平潭綜合實驗開發區」，標舉出台商在廈門與平潭的發展機會，值得大家期待。

過去三十年來，台商對大陸經濟發展，佔有舉足輕重的地位，相信今年起執行的十二五規劃中，台商將掌握契機，發揮關鍵的角色。尤其是十二五規劃確定服務業之發展，以及標示七大新興產業，這些都是臺商的強項，對臺商而言，在大陸的舞台將更為廣大。

以七大新興產業而言，分別為節能環保、新一代訊息技術、生物、高端設備製造、新能源、新材料、新能源汽車。這些將是未來大陸產業的主戰場，其中許多領域，台灣都是先行者，具有術技領先的優勢，如果兩岸四地的企業，能結合台灣的研發創新、製造技術，港澳的籌資與行銷能力、以及大陸的內需市場，則將可取得重大的「乘數效應」。

期待透過本次的研討，與會者充分交流經驗與智慧，並進一步的研商共同參與十二五規劃龐大商機的策略，為兩岸四地的產業整合，打下更深的基礎。

最後，感謝籌辦單位的努力與辛勞，也祝大會成功，各位貴賓身體健康，萬事如意。謝謝各位。

開幕式

中華全國工商業聯合會主席黃孟復
二零一一年十月二十八日

各位嘉賓、各位朋友，女士們、先生們：

大家上午好！

在金秋十月這樣一個收穫的季節，來自海峽兩岸和港澳地區的商界精英和青年才俊彙聚在美麗的澳門，專題就「十二五」時期海峽兩岸和港澳地區的經濟發展進行研討，我感到由衷地高興。首先，我謹代表中華全國工商業聯合會，對澳門中華總商會為舉辦本次會議所做的精心安排和周到服務表示感謝！向出席會議的各位朋友致以親切的問候和良好的祝願！

「十二五」時期，是我國全面建設小康社會的關鍵時期，也是深化改革開放、加快轉變經濟發展方式的攻堅時期。面對國際金融危機對全球經濟的持續影響，如何深刻認識並準確把握國內外形勢發展變化的新特點，抓住並用好「十二五」時期我國經濟社會發展的重要戰略機遇期，對於保持國內經濟平穩較快發展，對於港、澳、臺地區經濟的持續發展，具有十分重要的意義。這也正是本次會議需要認真研究和探討的。

目前，從國際看，儘管為應對國際金融危機衝擊，以綠色、智慧、雲計算為特徵的新一輪技術革命正悄然興起，全球性的產業結構調整和優化已經啟動，為我們充分利用國際資金、技術、人才、資源，推動企業自身轉型升級和擴大市場需求，提供了難得機遇。但也要看到，世界經濟復蘇依然存在諸多不確定性因素。全球一些主要發達經濟體正處於經濟增速走低、失業率上升、居民消費意願下降、企業投資積極性不高、主權債務攀升等狀況；一些新興經濟體雖然經濟增速有所恢復，但國內通脹加劇，加之國際市場糧食、石油等大宗商品交易價格波動劇烈，國際金融市場後續風險不可忽視，世界經濟回到正常增長軌道尚需時日。

從國內看，我國經濟依然保持平穩較快增長，經濟結構調整正在穩步推進，宏觀調控政策初步取得預期效果，但通貨膨脹壓力依然較大，居民消費需求不足問題還很突出。特別是受原材料價格上漲及土地、勞動力成本上升等因素影響，中小企業特別是小微企業發展正面臨著市場經濟的嚴峻考驗。事實表明，當前企業的高環境成本、高資源成本、高人工成本時代已經來臨，中小企業要實現可持續發展，就必須加快要素投入結構的調整，加快由粗放型的發展方式向依靠科技進步、勞動者素質提高和管理創新的發展方式轉變。

海峽兩岸和香港、澳門特區在多年的經濟發展中，已經形成了優勢互補、合作共贏的發展格局。未來的五年，中國政府將堅持把經濟結構戰略性調整作為加快轉變經濟發展方式的主攻方向，促進經濟增長向依靠消費、投資、出口協調拉動轉變，提升製造業核心競爭力，大力發展戰略性新興產業和服務業，加快推進城鎮化和社會主義新農村建設，促

進區域間的良性互動和協調發展；將進一步加快經濟、政治、文化、社會等領域的改革步伐，構建有利於科學發展的體制機制，實施互利共贏的開放戰略。特別是剛剛召開的中共中央十七屆六中全會，又明確提出要深化文化體制改革，加快文化產業發展，增強國家文化軟實力，積極推動社會主義文化大發展大繁榮。這些都為港、澳、臺地區的企業家在內地尋找商機創造了機會，提供了保障。而內地的企業特別是中小企業，更要學會充分借助香港、澳門等國際經貿服務平臺，加強與世界其他國家和地區開展科技交流和經濟合作；充分利用兩地先進的金融、技術、管理、人才優勢，努力提高企業自身的經營管理水準。海峽兩岸和港澳地區的企業，要在目前良好合作的基礎上，牢牢把握「十二五」時期我國經濟社會改革發展中蘊藏的重大機遇，發揮彼此優勢，加強交流、深化合作、共謀發展，實現互惠共贏新局面。

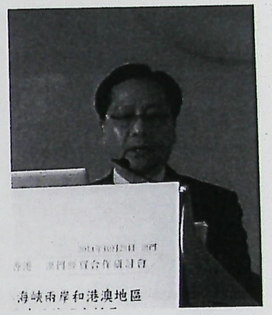
我希望本次研討會能夠聚集多方智慧、搭建合作平臺，在探討中獲得啟發，在交流中增進共識，共同為推動海峽兩岸和港澳地區的經濟社會發展獻計出力。最後，我預祝本次研討會取得圓滿成功！

謝謝大家！

如何更好地配合「十二五」規劃打造澳門成為世界旅休閑中心、建設中國與葡語國家商貿合作服務平台

澳門中華總商會理事長高開賢

二零一一年十月二十八日



中華全國工商業聯合會黃孟復主席，香港中華廠商聯合會黃友嘉會長，台灣工商企業聯合會趙守博理事長，澳門中華總商會馬有禮會長，各位與會代表：

今天我們四會在這裏舉行第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會，共同就「『十二五』規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰」的問題進行探討，為促進兩岸四地的經貿合作進一步發展而共同努力，在此謹衷心祝願會議取得圓滿成功。

今天，本人想就如何更好地配合「十二五」規劃，打造澳門成為世界旅遊休閑中心、建設中國與葡語國家商貿合作服務平台等問題，談談自己一些看法，請大家批評指正。

澳門回歸祖國，成立澳門特別行政區以來，澳門經濟得以順利發展，社會得以祥和穩定，全賴中央政府的關心和支持，在一系列優惠政策的支持下，澳門特區政府認真貫徹落實「一國兩制」、「澳人治澳」和高度自治方針，充分用好用足「兩制」的政策優勢，使澳門特區能克服各種各樣的困難和挑戰，取得了舉世矚目的成績和進步。

回想澳門特區成立之初，面對經濟低迷、失業率高企和治安不靖的局面，後又經歷了亞洲金融風暴後續影響、「非典」、禽流感以及國際金融海嘯等不斷地衝擊和考驗。但在中央政府的支持下，特區政府堅持和維護自由市場經濟制度，實行自由港政策，並貫徹「以民為本」的方針，提升行政效率，改善營商環境，受到廣大澳門市民的支持和配合。同時澳門特區政府在廣泛聽取各界意見並經詳細研究分析後，實事求是地提出了澳門經濟發展的路向，就是「以博彩旅遊業為龍頭，以服務業為主體，各行業協調發展，將澳門發展成為綜合性旅遊博彩和商貿服務城市」。後來根據形勢變化，調整為「在保持博彩旅遊業等優勢產業發展的同時，著力發展和提升相關服務業，積極促進經濟適度多元化，努力實現整體經濟協調、健康及可持續發展，致力將澳門發展成為世界性休閑旅遊中心和區域性商貿服務平台」。與此同時，澳門特區政府亦積極推行「遠交近融」的對外政策，有力推進區域經濟互利合作，特別是強化與內地經濟交流和合作，當中與廣東省的交流和合作更是得到長足的發展。

為了支持澳門經濟適度多元和可持續發展，國家「十二五」規劃將澳門的發展定位為：「支持澳門建設世界旅遊休閑中心，加快建設中國與葡語國家商貿合作服務平台」，「支持澳門推動經濟適度多元化，加快發展休閒旅遊、會展商務、中醫藥、文化創意等產

業」。而《粵澳合作框架協議》則根據澳門的發展定位，具體的提出「建設世界著名旅遊休閒目的地。以澳門世界旅遊休閒中心為龍頭、珠海國際商務休閒旅遊度假區為節點、廣東旅遊資源為依託，發揮兩地豐富歷史文化旅遊資源優勢，豐富澳門旅遊業內涵，發展主題多樣、特色多元的綜合性旅遊服務」以及「拓展澳門經濟適度多元發展新空間。通過深化粵澳更緊密合作和合作開發橫琴，支持澳門壯大旅遊等優勢產業，培育中醫藥、會展、文化創意等新興產業，發展教育培訓等潛力產業，推動產業協同發展、區域人才流動、公共服務銜接，為澳門經濟適度多元發展創造基礎條件、拓展外部空間」。這些都為澳門的未來發展描劃了清晰的藍圖。

在建設世界旅遊休閑中心方面，如何理解「世界」兩字至為關鍵。正如有學者認為，作為世界旅遊休閑中心，起碼應具備如下條件：

1.享譽國際的知名度；
2.馳名中外的典型產業；
3.暢聯世界的交通條件；
4.國際水準的服務體系。

但限於澳門本身的條件，地小、人口和車輛密度高、交通配套設施未如理想、人力資源不足、以及來澳旅客其客源的單一性等，這都是窒礙著澳門向建設世界旅遊休閑中心的方向發展。既然這個發展方向已確定，並得到全澳市民的認同，所以我們就要切實針對有關的問題，以整體大局為出發點，經過長期的，乃至經過一、兩代澳門人的努力，有計劃、有步驟地採取切實措施改善、優化澳門的旅遊產業各個相關的配套，逐步緩解相關的矛盾，令我們的長處能得到最大的發揮，以加大澳門旅遊休閑的吸引力。現階段，如何處理好澳門的交通問題則至為關鍵。

自從澳門博彩業開放後，每年來澳的遊客都有不錯的增幅，去年來澳的旅客高達二千五百萬人次。據統計資料顯示，截至今年一至八月，來澳的旅客近一千九百萬人次，當中三大客源分別是：內地旅客為一千多萬人次，佔56.8%，香港旅客近五百二十萬人次，佔28.1%，台灣旅客超過八十萬人次，佔4.6%。從這個統計數字可以看到，來自內地和香港的旅客已佔近85%，來澳旅客的單一性非常明顯。儘管世界其他各地的來澳遊客也有不錯的增幅，但絕對值相對較低。

此外，澳門有著四百五十多年的中西歷史文化交融，蘊藏著豐富的文化遺產。2005年7月15日，“澳門歷史城區”的22座建築及8個廣場、前地被列入《世界文化遺產名錄》，這亦可向世人展示澳門多元文化和平共存的特色，直接有助於澳門國際旅遊城市的地位和知名度提升，亦使澳門的旅遊產品更完善、內涵更豐富，有助於吸引世界各地的高端客源，有利於優化澳門的客源結構。

鑑於澳門旅客來源較為單一，所以，要建設世界旅遊休閑中心，我們一定要想方設法去增加外國的遊客，這除了要研究如何利用已列入《世界文化遺產名錄》的“澳門歷史城區”，做好對外的宣傳推廣外，我們還要著力發展現時已辦得一定成績的會議展覽業，繼續強化會議旅遊、商務旅遊、獎勵旅遊、家庭旅遊等較高端的項目，使休閑旅遊和會展旅遊有機地結合。

無可否認，博彩業在澳門的旅遊博彩業中佔有很大的比重，但若要向世界旅遊休閑中心方向發展，特區政府除要對博彩業切實管理好外，還要不斷加強發展非博彩性質的旅遊休閑項目，不斷優化和豐富澳門非博彩元素的內涵，如澳門世遺、中西交融的宗教文化、飲食文化乃至眾多甚具特式的節慶活動等，為建設世界旅遊休閑中心創造必不可少的條件。

與此同時，亦要充分利用好澳門的平台作用，發揮優勢互補的區域合作長處，推動粵港澳間產業的互動發展。我們認為澳門在發展旅遊產業時，我們要更多地利用澳門與葡語國家和台灣的平台優勢，大力「引進來，走出去」，積極拓展與粵、港兩地，乃至泛珠三角區域的合作，共同推動「一程多站」的旅遊路線，帶動整個粵港澳、乃至泛珠三角區域的旅遊產業，大力發展旅遊連線國際品牌，吸引更多葡語國家和台灣旅客透過澳門進入內地和到香港旅遊，建立連線旅遊，做到以點帶面的效應。

各位，澳門特區成立十二年來，認真貫徹落實《澳門基本法》，充分利用「一國」和「兩制」的獨特優勢以及國家給予的一系列支持政策，令澳門在經濟、文教、社會等各方面的建設都取得了前所未有的快速發展，大大地提升了澳門國際地位和知名度。在中央政府的支持下，澳門除努力朝著「世界旅遊休閑中心」的方向發展，並進一步優化澳門的經貿服務平台建設，令澳門經貿服務平台在區域合作的大勢下，發揮出最大的效益，並有力地促進了區域間的互動發展，特別是「中國・葡語國家經貿合作論壇（澳門）」自二零零三年成立以來，在中國、葡語國家和澳門特區的共同努力下，「論壇」已取得卓著的成效，效果遠超預期。表現在貿易規模逐年擴大；投資合作快速發展，合作領域不斷擴寬；發展合作不斷取得新突破。據資料顯示，今年一至八月，中國與葡語國家進出口總額七百五十多億美元，同比增長近三成；其中：中國自葡語國家進口近五百億美元，同比增長二成半；對葡語國家出口二百五十多億美元，同比增長近四成。

今年在澳門舉行的中葡論壇第三屆部長級會議，中國政府對今次會議高度重視，溫家寶總理親自出席會議並發表了重要講話，他高度讚揚了中國與葡語國家之間卓有成效的合作，並代表中國政府宣佈了從2010年到2013年中國為加強與葡語國家經貿合作將採取的六項新舉措：向亞非與會國提供16億元人民幣的優惠貸款、設立10億美元規模的中葡合作發展基金、幫助亞非與會國培訓1500名官員和技術人員、對每個論壇亞非與會國的一個雙方農業合作專案，提供物資設備、技術人才等方面支援、向亞非與會國提供為期一年的1000個來華留學生政府獎學金名額、向亞非與會國各提供價值1000萬元人民幣的醫療設備及器械。

與此同時，「論壇」對澳門特區政府為落實「論壇」目標予以形式多樣的大力支持表示滿意，並重申希望澳門繼續積極發揮作為中國和葡語國家經貿合作平台的作用，特別是要推動澳門企業、中國內地企業和葡語國家企業在貿易、物流、投資、農業與漁業、自然資源開發、基礎設施建設、衛生和電信等領域共同開展多種形式的合作。

為此，澳門特區政府亦加大力度推進澳門作為葡語國家服務平台的建設。一個明顯的趨勢是，充分利用澳門的經貿服務平台，「內聯外引」，加強粵澳工商企業聯合到葡語國家交流招商，推廣合作商機，進一步促進內地與葡語國家的交流合作。如今年四月，珠海

市委書記甘霖先生率領珠海市代表團訪問葡萄牙，而澳門特區政府亦有組織企業家代表團同行；今年六月，全國政協副主席何厚鏵先生與特區政府代表團出訪東帝汶，而福建省方面亦有企業家代表團及有關部門領導同行，還有黑龍江企業家代表團參與本澳企業家代表團同行出訪，共同尋找商機；六月中，國家商務部蔣耀平副部長亦親自率領內地企業家代表團出訪東帝汶，葡萄牙和佛得角，而澳門特區政府亦組團同行。從近期這些聯合參團出訪葡語國家的情況，凸顯出澳門正致力進一步發揮其協助內地和葡語國家進行經貿交流的獨特平台功能。

同時，澳門平台還積極推動農業漁業、基礎設施、貿易投資、資源開發、金融服務和可持續發展等領域的合作，令葡語國家地區與中國內地之間多領域的合作往來得到有力的發展。例如，早前已有澳門企業聯合葡國著名建材集團在內地設廠生產銷售，並參與高速軌道交通基礎建設，項目首期投資金額超過三億美元。澳門企業通過引進葡萄牙先進的行業生產技術、資金和管理理念等，積極配合國家經濟結構調整和減能節排政策，共同推動內地交通基建發展，達到了多贏的局面，這亦充分體現了澳門的平台優勢和作用。

我們深信在未來的日子裏，澳門作為中國與葡語國家合作發展的橋樑作用將會發揮出更多、更獨特的作用。

各位，以上是本人就如何更好地配合「十二五」規劃打造澳門成為世界旅休閑中心、建設中國與葡語國家商貿合作服務平台的問題一些膚淺的看法，請大家指正。

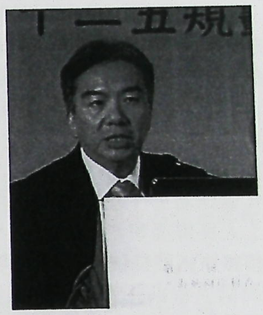
我的發言結束了，多謝各位。

專題演講

「十二五」與香港
在兩岸四地經貿合作中的策略性角色

香港中華廠商聯合會會長黃友嘉博士

二零一一年十月二十八日



各位嘉賓、各位朋友：

大家好！很高興能參加今日的論壇，就「十二五」規劃與香港面臨的機遇以及兩岸四地經貿合作發展的前景等議題和各位進行交流。

今年三月正式公佈的「十二五規劃綱要」深化了對一些全局性、戰略性、長遠性重大問題的探討，就解決經濟與社會發展突出矛盾和問題提出方向性措施；有學者將「十二五」規劃定性為一個轉型期的規劃，認為它具有高屋建瓴的統領性意義和開創新局的重要作用，甚至可與1978年的改革開放相提並論。

「十二五」為港帶來歷史性機遇

與過往的規劃有所不同的是，「十二五規劃」特別將港澳部分單獨成章，這可以說是香港配合國家五年規劃工作的一個重大突破，對香港的未來發展有標誌性的意義。有關專章還凸顯了國家對香港多方面的支持：

一是支持香港進一步鞏固和提升競爭優勢，包括作為國際金融、貿易、航運中心的地位，發展成為國際資產管理中心和離岸人民幣業務中心。這將有助於香港鞏固、強化、再造和進一步發揮原有的優勢，特別是增強香港在金融方面的全球影響力，協助國家利用香港的金融市場作為引進資金、配置資產、以及推動人民幣國際化的平台，發揮「防火牆」和「試驗田」的作用。

二是支持香港培育新興產業，發展六項優勢產業。香港的新興產業將可在內地拓展業務領域和服務範圍；這為香港進一步完善產業結構提供了契機。同時，透過與內地的經貿互動與合作，香港可以協助國家提升產業結構，特別是在服務業方面的發展。

三是深化內地與港澳經濟合作，包括繼續實施「CEPA」，落實《粵港合作框架協議》，支持在「珠三角」建設以香港金融體系為龍頭的金融合作區域和世界級城市群，以及支持廣東對香港服務業開放先行先試，並逐步將有關措施拓展到其他地區。有關表述明確了香港在珠三角區域發展方面的核心功能定位，亦對香港今後與內地省市進一步提升區域合作提供了基礎和清晰的方向。

可見，「十二五」規劃為香港更大程度地參與國家未來的發展提供了一個切入點，高屋建瓴地釐定了香港在國家發展戰略中的功能定位，亦點出了在「十二五」時期港澳與內地的合作方向，而這些方向都非常切合香港現在的實際情況和今後發展的需要。

「十二五」促香港產業優化

在「十二五」的藍圖下，國家在未來五年將會以加快轉變經濟發展方式為主線，擴大內需、發展服務業和新興產業、推進城鎮化、推展科技進步和創新、發展資源節約和環境友好型社會，進一步改革開放，以及加快實施「走出去」戰略等。這些發展無疑都為香港帶來源源不絕的機遇；而香港更可在積極配合國家的整體策略的同時，將這些歷史性機遇與自身的優勢相結合，為產業轉型和優化開啟新的洞天。

首先，香港可把握機遇，與廣東省合作，推動「珠三角」的產業轉型；除了拓闊區域產業體系整體的發展空間之外，更可為國家建立產業升級的樣版模式，以及打造先進製造業的示範基地。國家改革開放之後，香港的製造業逐步遷移到內地特別是鄰近的珠江三角洲。工業在香港本地生產總值中的比重從1981年的21.8%下降至2009年的1.8%；與此同時，港商在「珠三角」建立了規模龐大的境外工業體系，目前「珠三角」有數萬家港商企業，聘用近千萬的工人。但「珠三角」港商主要從事勞動密集型的輕工業，以來料加工模式運作為主。近年，隨著國際競爭日趨激烈，內地勞動力成本和原材料價格不斷上漲，加上人民幣匯率走強，許多「珠三角」企業面臨嚴峻的經營困難，亟需透過產業轉型或產業轉移來拓展持續發展的空間。

在「十二五」期間，國家的經濟增長模式加速從出口導向型向內需型轉化，粗放型、資源密集型的低端產業將進一步過渡到以科技和創新為本、以可持續為前提的現代產業；「珠三角」港商面臨越來越大的升級轉型壓力。配合未來的國際市場環境以及國家經濟發展的大方向，今後「珠三角」廠商的提升策略主要包括：一是改變經營模式，從代工生產(OEM)轉向「原創設計生產」(ODM)，最終發展「原創品牌生產」(OBM)，建立自有品牌；二是改變市場結構，從以歐美等傳統市場為重點轉為拓展內銷和新興市場；三是改變競爭力的來源，從追求低成本和供應鏈管理的效率轉向構建以技術、設計、創意為本的差異化優勢，提升產品的附加價值；四是改變管理模式，引入和實施企業管治、社會責任、環保、可持續發展的現代管理觀念。

其次，香港服務業可在參與內地服務業發展的過程中擴展市場腹地和增長空間。內地的經濟總量居全球第二位，但是內地的服務業的比重偏低，根據國家統計局2010年的數據，第一產業和第二產業在內地的國民生產總值中分別佔10.2%和46.8%，第三產業的比重僅為43%。不但低於發達國家平均70%的水平，亦比其他發展水平相似的國家遜色；而且內地服務業在數量、質量、結構上均存在許多突出的問題。在「十二五」期間，隨著國民收入分配結構改革的推進、人民生活水平的提高以及更多刺激內需和消費政策的推行，預計服務業將獲得迅速的發展，在經濟結構中的比重將會有明顯的上升。「十二五」規劃的一項重要內容正是要大力擴大服務業發展，作為經濟結構的優化和提升的戰略重點，目標是要把服務業佔內地GDP的比重增加到2015年的47%。按照李克強副總理的分析，目前內地的經濟總量已經是達到了39萬億元人民幣，提高1個百分點，就相當於新增4,000億元人民幣；這勢必為香港帶來巨大商機。

香港是全球服務化程度最高的經濟體系，目前服務業佔本地總值的比重高達92.6%；香港的服務業發達、門類齊全，近年香港服務業者更已利用「CEPA」的平台率先進入內地市場。相信在「十二五」期間，香港可為內地服務業的發展繼續發揮生力軍和催化劑的作用，從資金、經驗、管理、人才等方面作出貢獻。香港服務業在加速向內地發展的同時，亦應透過加快本地服務業的創新、推動業界保持和再造優勢、以及強化香港作為服務業總部經濟的功能等，促進內地和香港的服務業之間形成良性的錯位發展和動態分工。

再次，香港可配合國家的發展，為新興產業拓展商機，藉此開闢新的產業發展領域，推進經濟多元化。除了金融、貿易及物流、旅遊、專業服務四大支柱行業之外，近年香港亦積極發展新產業，例如會展旅遊、葡萄酒貿易以及六項優勢產業，包括檢測與認證、創新科技、醫療服務、環保產業、文化及創意產業、教育服務等。這些新產業中，有不少與國家近年關注或者重點發展的領域不謀而合，例如以新材料、能源、資訊網絡等為代表的創新科技，產品質量與安全性，環保節能，文化產業、創意產業等；而國家發展和改革委員會釐定的七大戰略性新興產業，即新能源、新材料、節能環保、生物醫療、信息網絡和高端製造業，亦有部分與香港的六大優勢產業密切相關。

香港的新興產業常常是以內地作為主要的目標市場和發展腹地；葡萄酒分銷便是最為典型的一個例子。自從撤銷葡萄酒消費稅之後，香港在短短幾年間一躍成為全球第二大葡萄酒拍賣中心；背後的一個重要原因是內地紅酒市場迅速成長，從而為香港成為亞洲區葡萄酒貿易和分銷中心提供了得天獨厚的條件。

在「十二五」期間，國內的消費市場無論在規模總量、結構以及層次上均會大幅提升，為香港的產品和服務出口帶來巨大商機；而國內製造業加速升級以及服務業蓬勃興起，亦會令產業結構出現顯著的變化，為港商帶來大量產業合作機會。例如，配合內地拓展高端製造業，香港可考慮選擇一些自身具備一定優勢的高端製造業領域，加強實用型科技的研發，並努力吸引本港和內地的廠商來港設立生產基地、科研中心以及營銷平台；配合國內低碳經濟的興起，香港可建立以內地和周邊地區為主要服務對象的碳金融市場，亦可率先開發使用電動車的城市交通系統，打造區內的電動車營銷和示範中心；配合國家大力宣揚「軟實力」，香港可發揮中西文化交匯以及「一國兩制」的特殊優勢，向國際宣傳和推介中國文化傳承和最新成就，幫助國家提升形象。

提升香港在區域經貿中的角色

此外，「十二五」規劃亦體現了近期國家對外開放和國際經貿發展策略的新思維，特別是凸顯了區域經貿合作的重要性。「十二五」規劃包含了將推進「CEPA」和加快粵港澳合作等內容，亦對落實「兩岸經濟合作框架協議」以及發展海峽西岸經濟區有專門的論述，更明確提出國家將加快實施自由貿易區戰略，利用亞太經合組織等各類國際區域和次區域合作機制，加強與其他國家和地區的區域合作。

作為內地對外經貿的重要門戶以及聯繫兩岸四地的首要樞紐，香港可以在這一方面發揮特殊的作用，並藉此鞏固和提升自己在區域經貿合作中的中介功能。在未來兩岸四地日益頻密和更高層次的經貿互動過程中，香港確可以在許多領域發揮策略性角色，而以下五個方面特別值得留意：

第一，香港作為兩岸四地金融中心的地位將更上一層樓。香港是區域內最國際化和市場化的金融中心，具有很強的集資和融資能力。目前在香港上市的內地企業和台資企業已分別超過592家和60家；毫無疑問，香港今後仍將是兩岸企業進行證券集資的重要管道。

另一方面，香港金融體系穩健而靈活，具備抵抗危機的實力和能力；內地一直倚重香港作為金融改革和開放的試驗場和「防火牆」。國務院副總理李克強在8月份訪港時，表明了內地支持香港成為人民幣離岸中心的立場，並宣布了在內地推出港股組合ETF、允許境外企業使用人民幣赴內地投資、鼓勵香港發展離岸人民幣金融產品等多項金融便利化措施。近期的歐美債務危機引起了國際金融和經濟秩序的重整，為人民幣的國際化以及兩岸的企業特別是金融機構向海外擴張業務帶來了機遇。香港可以利用金融基建、人才和國際網絡方面的長處，為兩岸四地企業「走出去」開展海外收購與合併活動提供協助。

第二，香港可以擔當兩岸四地知識型產業的支援中心。未來兩岸的產業合作必然加速朝著高科技、高增值和知識密集型的方向發展。香港具備綜合的優勢，可以擔當區域內知識型產業的展示中心、知識產權的交易場所、以及相關服務的集散地；從融資、創業投資、資訊交流、設計，到項目管理、產權保護、技術的商業化企劃、市場推廣、產品檢測與認證，及至品牌創建和商業配套等，為兩岸四地的企業提供「一站式」的支援。

第三，香港可以進一步拓展面向兩岸四地企業的總部經濟。香港是許多跨國公司在亞太區的總部；截止2010年，共有3,638家國際企業在香港設立地區總部或地區辦事處，另有2,923家跨國企業設立了駐港當地辦事處。除了營商環境軟硬體俱佳、經濟與制度優勢兼備的良好條件外，香港具有中西文化合璧的特色，一些法規例如信託基金法等可以中、英文並用；這種人文環境對華資企業特別是兩岸四地的企業尤為適合。例如，內地企業在實施「走出去」戰略的過程中，可以在香港設立營運中心，以此為基地來指揮和協調全球範圍內的生產、研發、營銷和供應鏈管理等活動。

第四，香港可成為兩岸四地的品牌推廣和管理中心。發展品牌是當今企業向高增值方面邁進的重要策略，越來越多兩岸三地的製造企業已加緊由「原創設備製造」(OEM)向「原創設計製造」(ODM)和「原創品牌製造」(OBM)轉型。作為聞名遐邇的國際商業中心和「購物天堂」，香港一向是國際品牌的必爭之地；近年不少世界名牌更在香港設立區域性旗艦店，作為進軍大中華市場特別是內地的起跳板。

國際顧問公司世邦魏理仕(CB Richard Ellis)的一項研究報告顯示，香港是全世界最大的奢侈品市場，吸引了全球84%的奢侈品零售商進駐。香港已是名符其實的「品牌薈萃之都」，更擁有發達的市場設施和四通八達的國際營銷網絡，亦匯集了一大批頂尖的設計師、品牌顧問和公關公司。兩岸四地的企業可以利用香港作為品牌創建的支援平台，除了可以向華人市場和海外市場展示和推廣產品之外，更可獲得整合性的配套資源以及各種專業服務，甚至可以借助香港「時尚之都」的城市形象，為品牌增值。

第五，香港可銳意成為兩岸四地的人才培育中心。香港是本地區國際化程度最高的城市，教育制度與國際接軌；香港雖是彈丸之地，但已設有八所大學。《泰晤士報高等教育特刊》最近公佈了2011年度世界大學排名，香港有4所高校躋身200強；並且頂尖大學密度以及上榜大學數量與國內生產總值比率等指標的排名位列全球首位。中西相容的文化氛圍、兩文三語並用、以及高度的學術自由，更是香港獨特的優勢。香港具備理想的條件成為區域教育樞紐，更可為兩岸四地的企業提供經貿商務人才的培訓、轉介和配對服務。

各位嘉賓，「十二五」規劃不但為香港帶來了歷史性的機遇，亦為兩岸四地的經貿合作開啟了新的一頁。讓我們攜手迎接大中華經濟崛起的大時代，共同開創合作多贏的新格局！

謝謝大家！

專題演講

澳門平台功能、最新經濟情況、發展新機遇及新興產業發展

澳門貿易投資促進局主席張祖榮

二零一一年十月二十八日

各位嘉賓，大家好！

本人非常榮幸出席今天的研討會，與來自海峽兩岸、香港以及澳門的工商業界聚首一堂，見面交流。在此，我謹代表澳門貿易投資促進局對研討會的召開表示衷心的祝賀。

按照大會的主題，本人將圍繞「澳門平臺功能」、「澳門最新經濟情況」、「澳門發展新機遇」、「澳門新興產業發展」等幾個方面作出介紹。

澳門平臺功能 助推海峽兩岸和港澳與海外市場的合作

澳門長期以來發揮著「中國與葡語國家經貿合作服務平臺」的獨特作用。由於歷史淵源，澳門與葡語國家有著廣泛的經貿聯繫，為內地企業開拓葡語國家市場提供服務。去年11月，溫家寶總理來澳出席中葡論壇第三屆部長級會議期間宣佈了：規模為10億美元的《中葡合作發展基金》等系列措施，進一步推動中葡經貿往來合作。這個基金將由內地、澳門的金融機構參與，相信隨著基金的投入運作，將可進一步促進內地、澳門與葡語國家企業之間的貿易投資合作。近年，中國與葡語國家貿易合作快速增長。從2002年到2010年的8年間，中國與葡語國家進出口商品總額從60億美元增長到914億美元，增幅達14倍。今年1至8月，雙方進出口總值逾750億美元，同比增長28%。

除葡語國家外，澳門與歐盟在經濟、貿易等方面合作已久。近年，雙邊貿易持續增長，歐盟更是澳門第二大進口供應商，佔澳門進口量的22%。此外，澳門與世界華商有著廣泛的聯繫，「世界華商高峰會」等活動每年定期在澳門舉行。剛於上星期舉辦的“第八屆世界華商高峰會”，更迎來了超過1,400名來自世界各地的華商匯聚澳門。

希望補充的是，通過本身的優勢和特點，澳門近年來在構建區域商貿服務平臺方面開展了一系列的工作，並逐漸得到了認同和肯定。在這方面，海峽兩岸和香港的工商業界可多加利用澳門平台優勢，與葡語國家等地區開展更多方面的貿易投資合作，拓展商機。

澳門最新經濟情況

澳門總面積約30平方公里，人口超過55萬。回歸近12年來，經濟穩步發展，GDP以年均超過10%增長。目前，人均GDP約5萬美元。今年以來，澳門的經濟持續向好。首三季，來澳旅客達2,066萬人次，同比增長11.2%；公共財政總收入累計至101.5億美元，錄得45.9%的增幅;外匯儲備資產總額達到307.5億美元，較一年前增加了45.5%。目前，澳門總體就業人口每月工作收入中位數約為1,200美元，總體失業率只有2.6%。

澳門發展新機遇

中央政府和內地省市對於澳門未來繁榮穩定發展給大力支持和積極配合。其中，國家《十二五規劃》明確了中央政府支持澳門建設世界旅遊休閒中心，加快建設中國與葡語國家商貿合作服務平臺；支持澳門推動經濟適度多元化，加快發展休閒旅遊、會展商務、中醫藥、教育服務、文化創意等產業。這方面，將為澳門經濟的可持續發展奠定堅實的基礎。另外，根據今年3月份由廣東和澳門領導簽署的《粵澳合作框架協議》，雙方在橫琴島上共同建設約5平方公里的“粵澳合作產業園區”，重點發展中醫藥、文化創意、教育、培訓等產業。該《協議》還提出推進澳門與南沙在文化創意產業、港口物流業、中醫藥產業等領域的合作，並且配合澳門世界旅遊休閒中心的建設，共同發展區域旅遊休閒項目，打造世界郵輪旅遊航線。這都為粵澳緊密合作的推進和特區的經濟適度多元發展，增添了新的動力。

澳門新興產業發展

近年，澳門特區政府積極扶持新興產業的成長，推動會展業、文化創意產業、中醫藥產業、商貿服務等產業發展，並先後成立了“會展業發展委員會”、“文化產業委員會”及“物流業發展委員會”，推動相關行業的發展，為澳門邁向經濟適度多元發展提供有利的條件。

其中，會展業是最受關注的新興產業，澳門特區政府採取多項措施和政策積極推動會議展覽業的發展。隨著大型會展、旅遊設施相繼啟用，本澳會展場地面積已增加到超過14萬平方米，國際級的會展企業和展覽會亦陸續進入澳門市場，並在本地舉辦多個大型會展活動。去年在澳舉辦的會展數目和參會人數分別是2002年（博彩業開放當年）的5.2倍和28倍，今年上半年，在澳會展活動與會人次約25萬，增幅12%。澳門國際貿易投資展覽會（MIF）、澳門國際環保合作發展論壇及展覽（MIECF）、澳門特許經營洽談會（MFE）等本地大型展會亦相繼成為了國際性的品牌展覽活動。澳門的會展業為海內外的企業和投資者提供了更多商機和服務。值得一提的是，剛於本月20至23日一連四天舉行的第十六屆MIF，共有超過95,000人次入場，較去年增長17%；當中包括來自全球60多個國家和地區的350個經貿代表團，以及超過5,700名的專業客商。此外，大會共促成了逾1,500場商業配對；達成81項簽約。展會的規模以及國際化程度也進一步提高。

各位嘉賓，澳門具備多項營商優勢，是一個開放和充滿活力的自由市場經濟體，長期以來通過區域合作拓寬發展空間。這方面，加強對外經濟合作，是澳門的一項基本發展策略。澳門將構建好商貿服務平臺，為海內外投資者提供優質、高效的商貿服務平臺服務。

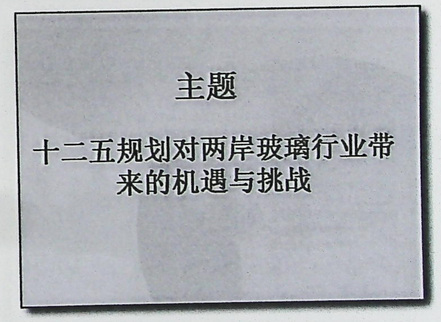
與此同時，貿促局作為澳門特區政府促進貿易投資的專責部門，我們將繼續與海峽兩岸、香港以及本澳的商協會保持緊密互動，把握國家《十二五規劃》帶來的機遇，攜手推進企業合作，實現共同發展和繁榮。

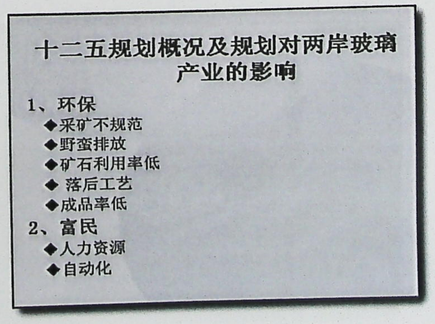
最後，希望日後與在座各位多作交流聯繫。並預祝「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」取得圓滿成功。謝謝大家！

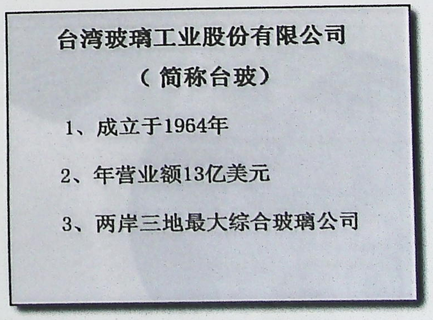
十二五規劃對兩岸玻璃產業帶來的機遇與挑戰 — 以「台玻經驗」為例

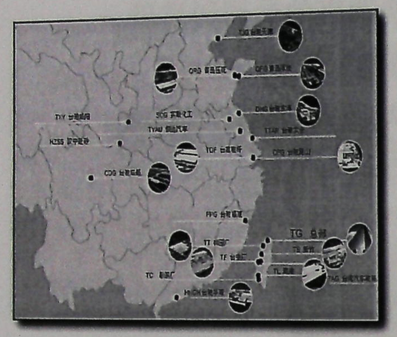
台灣玻璃工業股份有限公司大陸事業部總經理林嘉宏

二零一一年十月二十八日







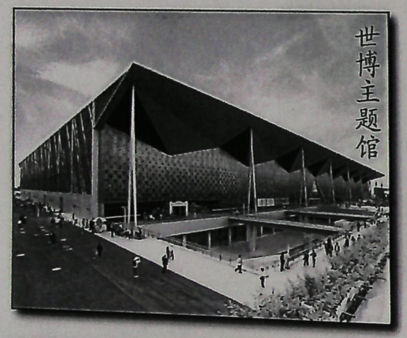


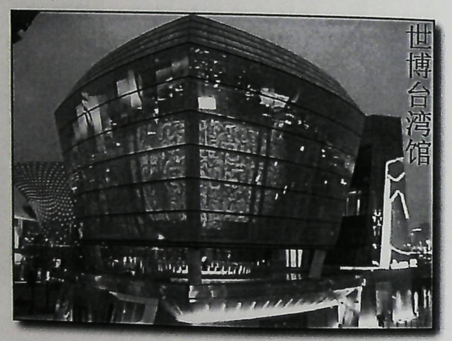
节能玻璃产业

1、台玻节能玻璃产业布局

2、节能玻璃节能原理

3、台玻节能玻璃工程案例





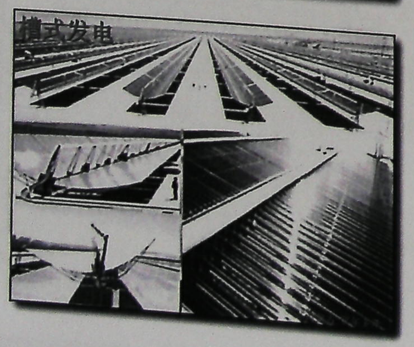
太阳能集热玻璃产业

1、集热发电

◆槽式　内蒙古鄂尔多斯,甘肃金塔
◆塔式　青海格尔木

2、国内集热发电分布相关企业

3、台玻悦达太阳能镜板有限公司

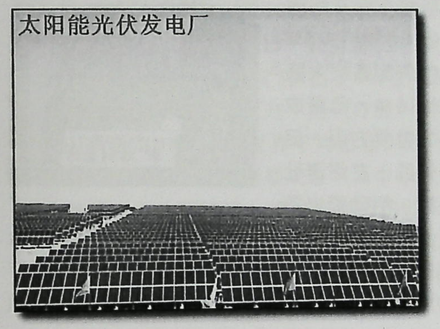


光伏玻璃

1、光伏玻璃简介

2、台玻光伏玻璃产业

3、光伏盖板玻璃与光伏电厂



台玻将配合十二五的精神，致力于推动玻璃产业向更安全更环保更节能的方向继续奔跑，为社会贡献一份企业责任，为地球贡献一份绿色的力量。

祝大会取得圆满成功
谢谢

兩岸四地中小企業如何轉型升級以配合十二五規劃

中華全國工商業聯合會副主席李路

二零一一年十月二十八日

尊敬的各位來賓、女士們、先生們：

很榮幸就中小企業轉型升級以配合「十二五」規劃的貫徹落實發表自己的看法，與大家交流。改革開放以來，大陸中小企業發展迅猛，目前已達1100多萬家，占大陸實有企業總數的99%以上。它們提供了近80%的城鎮就業崗位，完成了75%以上的企業技術創新，創造的最終產品和服務價值相當於大陸生產總值的60%左右，納稅額約佔稅收總額的50%，已經成為推動改革開放的重要力量、保障和改善民生的重要方面、促進科技進步的重要主體、壯大縣域經濟的重要依託，在經濟社會發展中具有重要的戰略地位。「十二五」時期，明確提出要堅持科學發展主題和加快轉變經濟發展方式主線，加速推進經濟結構的戰略性調整，為全面建成小康社會打下堅實基礎。站在這樣一個新的起點上，中小企業應該如何重新審視自己，結合新的形勢變化調整發展戰略、明確發展方向，是事關中小企業未來發展趨勢的重大問題。下面，我談四個方面的認識：

一、中小企業加快轉型升級是時代的要求

轉變經濟發展方式，主體歸根到底是企業。沒有企業發展方式的轉變，就沒有整體經濟發展方式的轉變。大陸自上世紀90年代中期就提出要轉變經濟增長方式，十幾年過去了，外延型、粗放型的經濟增長方式始終沒能根本扭轉，這除了與所處的經濟發展階段有關外，也與大陸企業特別是中小企業多數屬於加工貿易型、資源依賴型、能源消耗型企業，科技創新能力明顯不足、品牌建設嚴重滯後、國際競爭能力明顯偏弱、基本都處在產業鏈條的低端有很大關係。

過去30多年，大陸中小企業憑藉廉價的能源資源和勞動力成本優勢，以及改革開放帶來的一系列政策性機遇，實現了快速發展，同時也為大陸經濟的持續高增長做出了積極貢獻。但中小企業過去的優勢不等於現在的優勢和長期的優勢。當前，受全球主要經濟體經濟增速走低、失業率居高不下、居民消費能力下滑等因素影響，國際市場需求不足將在較長時期記憶體在，一些國家特別是發達國家為拉動內需、增加就業而採取的貿易保護主義將明顯增多，這對中小企業特別是大量出口型中小企業發展帶來嚴峻挑戰。隨著各類產業規模的不斷擴大，大量高投入、高消耗、低技術、低效率的企業已經開始造成多種資源的稀缺，能源資源和勞動力成本約束日益凸顯。大陸不少省份出現的「用工荒」、「用電荒」就充分表明，低資源成本、低人工成本、低環境成本的「三低」時代已經結束，中小企業實現新的更大發展，延續過去的發展理念、發展模式已經困難重重，加快轉型升級已經成為時代的要求。

二、中小企業加快轉型升級面臨重大機遇

挑戰往往蘊育著重大發展機遇，中小企業正迎來加快轉型升級的重要機遇期。從國際看，經濟全球化日益深化的趨勢沒有改變，新一輪技術革命和產業革命已經興起。發達國家在強化高新技術產業競爭優勢的同時，通過資本、技術、人才等生產要素的跨國界流動，加快推動全球產業結構的調整，國際分工和產業轉移將在更大規模和更深層次上進行，基於產品鏈和產業鏈細化拆分的產品內分工和產業內分工將進一步深化，從而創造出更多的國際貿易和跨國投資機會。這為中小企業轉型升級提供了難得機遇。

從國內看，一方面，有利於中小企業轉型升級的政策環境日臻完善。繼2005年出臺「非公經濟36條」後，近幾年又陸續出台了促進中小企業發展的「29條」、鼓勵和引導民間投資健康發展的「新36條」，明確要進一步堅持市場化改革的基本取向，對民間投資與其他投資一視同仁。近日，針對當前中小企業特別是小型微型企業面臨的融資難、稅費負擔重等突出問題，又專門推出了9條金融財稅措施。這一系列政策舉措，將進一步增強了大陸經濟發展的內在活力。另一方面，擴大內需和改善民生的政策效應日益顯現。大陸城鎮化率僅為46%，而世界平均已達50%，發達國家已達70%，加快推進城鎮化進程，將帶動大量投資，促進產業集聚，為中小企業發展提供廣闊的地理和投資空間。大陸正致力於調整收入分配結構，提高城鄉居民收入，這將極大地釋放13億多人口的消費需求潛力，巨大的市場將為中小企業發展提供更廣闊的內需空間。今年前三季度，大陸經濟同比增長9.4%，城鎮和農村居民實際收入分別增長7.8%和13.6%，充分顯示大陸經濟正進入平穩較快發展的預期軌道。

從中小企業自身看，轉型升級具備了堅實的物質基礎和智力資源條件。我們的經濟總量已躍居世界第二位，僅次於美國；外匯儲備已躍居世界第一位，高達3萬多億美元。每年大學畢業生已經超過600萬，加上金融危機中海外回流人員，各類人才非常豐富。特別是經過二、三十年的發展，不少中小企業逐步實現了從早期的加工、建築、運輸、商貿向基礎設施、精密儀器、裝備製造、高新技術研發、戰略性新興產業和文化產業等領域的轉移，實現了從早期的手工作坊式生產、家族式管理模式向現代自動化控制生產、股份制公司制管理模式的轉變。這都為中小企業的轉型升級創造了條件。

三、中小企業轉型升級要選准方向

面對必須加快轉型升級的新形勢，中小企業既要避免見事遲、無所作為，而貽誤發展的歷史性機遇，又要避免盲目轉型、衝動轉型，而使生產經營陷入困境。要看到，轉型升級不僅可以通過生產工藝、技術、產品的創新來實現，也可以通過管理方式、商業模式、服務和經營理念的創新來實現；不僅體現在自主創新、市場開拓能力的提高上，還體現在資源整合、資本運作能力的提高上。

當前，中小企業要善於抓住國際產業重組的良機，利用好產業政策導向，積極主動佈局新能源、新材料、節能環保、新一代資訊技術、生物工程、現代物流和文化等戰略性新興產業；要肯於加大研發投入力度，加強對關鍵核心技術的開發和轉化應用，努力掌握更多自主知識產權，培養更多自主品牌；要努力在西部大開發、東北老工業基地振興、中部地區崛起、東部地區率先發展中找機遇、顯身手；要增強利用國際資本、技術和人才的意

識，到國際市場上去拼搏的勇氣和信心，不斷提高利用兩個市場、兩種資源發展自己的能力和水準。

同時，中小企業還要著力完善內部治理結構，健全內部激勵約束機制，不斷務實企業發展的內在基礎；著力加強吸引、培養和使用人才工作，充分調動人才創新、奮鬥的主動性和創造性，努力為企業發展提供人才支援；著力構建內涵豐富、特色突出、員工認同的企業文化，使之成為企業發展的持續動力。

四、海峽兩岸和港澳地區的中小企業在轉型升級中合作前景廣闊

港澳地區憑藉國際貿易和金融中心的地位，以及與歐洲各國、葡語系國家密切聯繫的悠久傳統，始終是國家對外開放的重要視窗和橋樑，是內地企業走向世界的大通道。臺灣地區企業來大陸投資，則為大陸帶來了先進的管理經驗和經營理念。這都為過去30多年大陸中小企業的快速發展提供了機遇、創造了條件。新形勢下，大陸的中小企業更要善於充分借用港澳地區在資本、資訊、市場等方面的獨特優勢，加快「走出去」步伐；充分抓住大陸與台灣地區經貿合作向縱深發展的機遇，加強與臺灣地區企業在產業鏈上的分工與合作，努力形成兩地企業在資金、技術、管理、市場等方面優勢互補的格局。

對於港澳臺地區的企業來講，大陸市場廣闊，內需潛力巨大。要善於抓住「CEPA」和「ECFA」推動海峽兩岸和港澳地區經濟交流與合作的有利契機，抓住振興東北老工業基地、西部大開發、中原經濟區建設中孕育的巨大商機，切實把內地的政策優勢、市場優勢與企業自身的發展戰略結合起來，把企業間在產業鏈上的互補優勢發揮出來，為實現自身新的更大發展搶抓先機、奠定基礎。總之，相信隨著海峽兩岸和港澳地區合作交流的不斷深化，發展共識的不斷增進，中小企業的轉型升級一定會迎來光明前景。

謝謝！

研討環節

兩岸四地中小企業如何轉型升級以配合十二五規劃

香港中華廠商聯合會行政總裁梁世華
二零一一年十月二十八日

尊敬的各位領導、各位嘉賓、女士們、先生們：

大家好！很榮幸能夠代表香港中華廠商聯合會參加本次研討會，並與在座各位共同探討「兩岸四地中小企業如何轉型升級以配合十二五計劃」這一主題。

「十二五」規劃作為中國在2011年至2015年期間發展的總體指導方針，為中國經濟社會發展在未來五年的主要目標、戰略重點和重大舉措指出了方向。根據規劃，國家未來發展的一大主軸將是推動經濟增長模式從出口導向型向內需型轉化，通過加快工資增長、加強社會保障制度等舉措刺激消費，大力催谷內需市場。在「十二五」期間，國內的消費市場無論在規模總量、結構以及層次上均會大幅提升，預計未來五年全國GDP增幅將定於7%，而國民收入的增幅則很有可能超越這個水平。在外圍疲軟，歐美市場前景不明的情況下，世界各國紛紛聚焦中國，近水樓台的內銷市場必將成為港、澳、台中小企在未來拓展業務的主要陣地。

作為近年來中小企業發展的核心方向，「轉型升級」亦是「十二五」規劃對於工業改造的總體要求。兩岸四地中小企業若有意在內銷市場上獲得持續發展，則必須配合國家政策，提升自身的適應能力和綜合競爭力。在具體措施方面，本會認為中小企可通過以下幾個方面來進行持續的轉型升級：

1.全面創新，切實改造傳統製造業

「十二五」規劃銳意改造提升製造業，重點要求改變過去主要倚賴高資源消耗、低成本要素及密集型勞動力投入的生產方式，以優化產業結構、淘汰落後產能、發展先進裝備、增強產業配套能力為手段，提高經濟發展的質量和效應。

作為中國製造業的主要外勞投資者，港、澳、台中小企應積極配合新型工業化道路的發展方向，加速對舊有生產方式進行改造。在技術升級上，港、澳、台企業應切實發揮自身在研發和創新能力上的優勢，加速推動製造模式的數字化和智能化發展，以配合綠色低碳經濟的趨勢，向可持續的生產模式推進；同時亦可利用先行先試的優惠政策，以「珠三角」及東南沿海地區為基地，打造先進製造業的示範基地，為兩岸四地中小企樹立產業升級的樣板模式。

另外，隨著中國內地大城市市場開始顯示多元化、個性化及時尚化，廣大中小企亦需適時改變過去以量為重點的生產和銷售方式，注重小批量、多品種和高質量，轉而向服務性生產企業轉型。相對內地而言，港、澳、台為服務化程度較高的經濟體，港、澳、台中

小企可利用自身在研發設計和市場營銷兩端的先進經驗，在內銷市場上積極進行以優質服務為重點的品牌開拓，在整體服務性生產行業的發展中發揮生力軍和催化劑的作用。

2.與時俱進，積極開拓新興產業

國家在「十二五」期間將會進一步加強自主創新，除全面提高科技實力和產業技術水平，亦將大力催谷戰略性新興產業。在相關政策的引導下，中國將重點扶持高附加價值加工製造業，包括節能環保、能源原材料、資訊、生物醫藥等在內的新興產業將逐漸成為未來的重點發展領域。

事實上，新興產業的發展已成為知識經濟的時代背景之下全球的發展趨勢，港、澳、台地區在近年推出的政策中，亦對此表示了高度的重視。以香港為例，除了金融、貿易及物流、旅遊、專業服務四大支柱行業之外，近年香港亦銳意開拓新產業，例如會展旅遊、葡萄酒貿易以及在2009-10年度施政報告提出的包括檢測與認證、創新科技、醫療服務、環保產業、文化及創意產業、教育服務在內的六大優勢產業。這些新產業中，有不少與國家近年關注或者重點發展的領域不謀而合。香港的新興產業往往以內地作為主要的目標市場和發展腹地；葡萄酒分銷便是最為典型的一個例子。自從撤銷葡萄酒消費稅之後，香港在短短幾年間一躍成為全球第二大葡萄酒拍賣中心；背後的一個重要原因是內地紅酒市場迅速成長，從而為香港成為亞洲區葡萄酒貿易和分銷中心提供了得天獨厚的條件。

在此背景之下，港、澳、台中小企亟需在原有的產業基礎上開放思維，開拓新的商機，積極進軍新興產業以及與之相關的配套產業。在起步階段，可選定一些與內地有共同發展興趣、且本身亦具備一定優勢和背景的領域，例如新能源、新材料、節能環保技術、信息網絡、生物科技、中醫藥、電動車等，逐漸向知識密集型新興產業過渡與發展。

3.大膽進取，投資區域向中西部轉移

由於交通上的便利及政策上的重點扶持，港、澳、台中小企在過去發展內地市場的過程中，主要以「珠三角」及東南沿海地區為基地。然而近年來，由於勞動力短缺、生產成本上升以及競爭加劇等因素，不少在這些地區開展業務的中小企已面臨經營困難。隨著西部大開發的持續推進，有意在內銷市場獲得深入發展的中小企，亦可將投資「主戰場」向中西部地區擴展。

相較於東南沿海發達地區，中西部地區雖然在整體競爭力上仍處於稍弱的位置，然而在能源、文化、旅遊等方面卻有著大量的資源有待開發，而豐富的勞動力、較低的生產成本對於企業而言，亦無疑具備很大的吸引力，在承接東部地區產業轉移方面有著強大的潛質和優勢。尤其值得一提的是，「十二五」規劃高度重視構建綜合交通運輸體系，在不久的將來，高速鐵路網將大大縮短各主要城市間的行車距離，這無疑將為中小企業在更大範圍內輸送產品和服務帶來新的契機。

4.優勢互補，通力合作共同發展

兩岸四地中小企業在不同背景的土壤上發展多年，已形成了各具特色的經營模式。

港、澳、台企業在服務體系為重的文化中積累了豐富的經驗，在技術創新、管理效率及海外市場開拓方面具有一定優勢，但對內地政策較為陌生，亦缺乏足夠的市場支援。而內地企業則佔有地利人和之便，在政府聯繫、市場網絡及資源方面更為擅長，而在產業鏈的成熟發展、技術創新能力及服務意識上則稍顯不足。

總括而言，兩岸四地中小企在開拓內銷市場方面雖各有長短，卻呈互補之勢。在未來，兩岸四地中小企應互相借鑒，在產業鏈上取長補短，各自尋找合適的定位，並透過通力合作，達至優勢互補，發揮整合效應，以提升在內銷市場上的整體競爭力。

各位嘉賓，廠商會除致力服務於香港的經貿發展外，亦一直高度重視推動本港中小企與不同地區商貿夥伴的交流與合作。日後，本會將一如既往的與兩岸四地政府、工商機構及企業增進溝通，為兩岸四地中小企業的進一步合作繼續貢獻力量！謝謝！

兩岸四地中小企業如何轉型升級以配合十二五規劃

台灣工商企業聯合會理事王正立
二零一一年十月二十八日

第十屆海峽兩岸香港、澳門經貿合作研討會

兩岸四地中小企業
如何升級以配合十二五規劃

報告人：王 正 立 博士

台灣工商企業聯合會 理事
義隆纖維工業股份有限公司 總經理

2011 / 10 / 28

1

一、前 言

- 中小企業定義：

一、製造業、營造業、礦業及土石採取業實收資本新台幣8000萬 下，其他行業年營業額新台幣1億元以下。

二、為配合輔導需求，也可採員工人數認定，亦即製造業、營造業、礦業及土石採取業經常雇用員工未滿200人，其他行業未滿50人者。

2

二、臺灣中小企業的特性與經營問題

（一）憑藉彈性、靈活特性，發揮高度興業精神

- 業主憑藉彈性、靈活特性，發揮高度興業精神，從不斷模仿學習中提升管理能力與強化技術水準。
- 有效利用在生產、行銷等專業領域上專精利基優勢，努力不懈投入經營事業。
- 秉持冒險犯難意志，在遭遇挫折時，亦能再接再厲，屢仆屢起，使得台灣中小企業能夠生生不息。

4

- 臺灣中小企業家數為一百二十五萬家，占全臺企業家數的百分之九十七
- 臺灣中小企業就業人數八百二十萬人，占總就業人數的百分之七十八。
- 臺灣中小企業發展模式，已經是臺灣經驗中最成功的一部分，對於促業經濟發展，提供就業機會，協助社會安定，提升生活品質，發揮重大的貢獻。

3

（二）透過學習與經驗累積，快速因應環境變化

- 中小企業廠商規模相對較小，因應市場需求變化能力較強，無論在生產方面，或是在銷售方面，均能顯現高度彈性，有利因應經濟景氣變動。
- 中小企業習慣於各種挑戰中，不斷學習並累積經營經驗，其決策過程極為迅速，使得資源運用效率提高，因而對因應環境變化的反應快速。

5

（三）所有權、經營權集中，缺乏專業分工模式

- 家族經營型態比重達六成。家族企業所表現出來的特性，包括：

家族成員承攬與控制絕大部分企業功能，例如採購、生產、行銷、財務、人事、投資等企業重要決策。

經營資金不足時，寧可從親友或地下金融管道中籌措舉債，不太願意外來資金影響其所有權與控制權，加上財務結構及會計制度大多不夠健全，所以不易自資本市場上獲取中、長期經營資金。

6

（四）廠商規模普遍偏小，不易掌握經營資源

- 在生產製造方面，因經濟規模不大與設備不足，極易受到原料價格波動影響，而使得其生產成本偏高；
- 在行銷拓展方面，因資訊運用程度偏低與市場資訊掌握不足，往往為了爭取訂單採取削價競爭，而導致獲利有限；
- 在人力資源方面，因工作環境不佳與升遷管道缺阻，員工流動頻為頻繁，而使得專業人力吸收不易；
- 在研究發展方面，因研發能力薄弱與資金有限，技術創新不足，而導致升級轉型不易；
- 在資金等措方面，因財務透明不足與會計制度欠缺，融資貸款不易，而使得經營成本偏高。

7

（五）產業屬性鬆散，極易形成競合關係

- 中小企業憑藉彈性、靈活特性，雖廣分布於各行各業，但產業屬性並不明顯，彼此為了各自利益追求，或可維持高度的競爭關係，同時亦因共同利益需要，或可維持複雜的合作關係，亦即廠商在經營上彼此之間，常採單打獨鬥，或是選擇短期合作，並無較明確的共同目標。

8

（六）有效利用產業網絡，充分發揮產業聚落效果

以中小企業廠商供應為主的原物料及零組件所構成的完整垂直與水平合作產業體系，形成產業聚落連結產銷合作通路，此乃長期以來台灣產業具有國際競爭優勢最重要的關鍵所在。

9

（七）從事加工、代工為主，極易受到外在因素影響

- 長期以來台灣中小企業在產業結構中，大多以單純技術加工為功能，擔任產業上游廠商之加工廠商，或是以OEM為型態，成為國際企業之代工廠商。
- 由於其廠商規模較小，調整產量容易，頗具經營彈性，夠充分配合合作廠商需求，發揮填補性、配合性作用，但亦因如此，在產銷活動上極易受到上游廠商或國際企業經營因素影響。

10

（八）進出市場頻率頗高，不利產業技術累積

- 臺灣中小企業除了極小比例屬於資本較密集、技術密集的廠商需要具有規模的機器設備廠房與雇傭的技術投入之外，絕大多數廠商在經營上固定資產投入不多、產品技術層次較低、營運資金較少及人力資源不多。
- 中小企業常因成本回收較快與進入障礙相對較低，造成過多廠商進入同一市場，使得利潤急速下滑，甚至因不堪虧損而退出市場，導致中小企業進出市場頻率相對較高，廠商經營年數相對較短，不利產業技術累積。

11

三、中小企業與十二五規劃

- 從兩岸角度來看，由於台灣的中小企業體系發展非常成功，政府已擁有一套甚為先進完備的輔導中小企業體制和機制，臺灣可對大陸提供中小企業輔導的經驗與實際操作技巧，並藉此為台灣公民營企業智庫及輔導機構，爭取進入大陸展業的機會。
- 十二五規劃蘊含龐大商機，臺灣中小企業正可以利用此一商機，成長茁壯，轉型為大企業。

12

大陸歷次五年規劃重點

・大陸五年規劃思路特變及計劃重心

六五計劃(1980-1985)：GDP年均成長10%
七五計劃(1986-1990)：GDP年均成長7.5%
八五計劃(1991-1995)：GDP年均成長約9%

九五計劃(1996-2000)
加強基礎、農業、能源、交通、通信和文化等重點的基礎建設
調整人均GDP比如年翻兩番

十五計劃(2001-2005)
農民脫貧解困奔小康，部署基礎工業和
GDP年均成長約7%

十一五計劃(2006-2010)
經濟結構歷史性突破，城鄉區域發展協調有效增
GDP年均成長7.5%

十二五計劃(2011-2015)
調整經濟結構進行重大調整
經濟平穩較快發展

13

大陸十二五規劃

・十二五計劃主軸
調整經濟結構進行重大調整

現階段民眾收入
提升內需

・帶動中低收入階層
消費明顯擴張
1.收入分配改革
2.城市化
3.鼓勵個人消費

十二五
規劃藍圖
(2011-2015)

生物醫藥

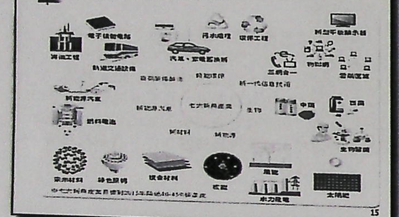
・文化事業
1.引導及鼓勵文化企業向
資本市場融資
2.大力發展新興文化業態
3.積極培育新興文化業態項
重點發展文化園
4.提升重點領域文化、高科
化、數字化水平

・創生七大策略性新興產業(新興科技)
(七大新興產業)
節能環保、新一代資
息科技、生物、新能源
・新材料、新能源汽車
・高端裝備製造

新能源、環保、新材料

14

闡劃七大新興產業



15

外在環境的挑戰

- 更開放的國內市場環境。
- 互降關稅、減少管制，產業面臨更大競爭。
- 雖有利競爭力強者，掌握商機；惟競爭力弱者，升級轉型迫切性及壓力升高。

16

開啟台灣第二波經貿自由化

以創新開放的思維，面對挑戰

- 經貿自由化
- 互降關稅
- 開放市場
- 減少管制

17

開啟台灣第二波經貿自由化

- 農業：高關稅保護去除
- 工業：汽車關稅降低
- 服務業：限制鬆綁（電信、教育…）

18

積極調整產業結構

生產製造、服務行銷雙引擎發展策略

- ECFA生效後—市場開放
- 競爭力強者—掌握商機
- 競爭力弱者—升級轉型
- 關鍵的黃金十年

19

積極調整產業結構

- 發展新興服務產業
- 六大新興產業
- 四大智慧型
- 十大重點服務業

20

積極調整產業結構

六大新興產業

- 生物科技
- 綠色能源
- 醫療照護
- 精緻農業
- 文化創意
- 觀光旅遊

21

積極調整產業結構

四大智慧型

- 雲端運算
- 智慧型電動車
- 智慧綠建築
- 發明專利產業化

22

積極調整產業結構

十大重點服務業

- 美食國際化
- 會展
- 國際物流
- 國際醫療
- 都市更新
- 音樂及數位內容
- WiMAX
- 華文電子商務
- 教育服務業
- 金融服務業

23

海峽兩岸產業發展聚焦

- 大陸十二五規劃四大方向

1、擴大內需，提增消費與休閒商機
2、鼓勵發展新興文化產業
3、生物醫藥
4、新能源、環保、新材料

24

海峽兩岸產業發展聚焦

- 另衍生七項新興產業：

1、節能環保　2、新一代信息技術
3、生物科技　4、新能源
5、新材料　6、新能源汽車
7、高端裝備製造

25

海峽兩岸產業發展聚焦

- 兩岸產業聚焦

1、能源發展　2、醫療照護
3、文化產業　4、觀光旅遊
5、生物科技

27

海峽兩岸產業發展聚焦

- 台灣政府因應ECFA後黃金十年，規劃六大新興產業

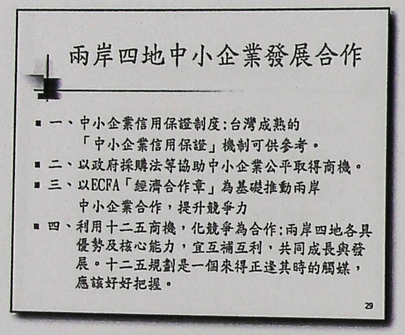
1、綠色能源　2、醫療照護
3、精緻農業　4、文化創意
5、觀光旅遊　6、生物科技

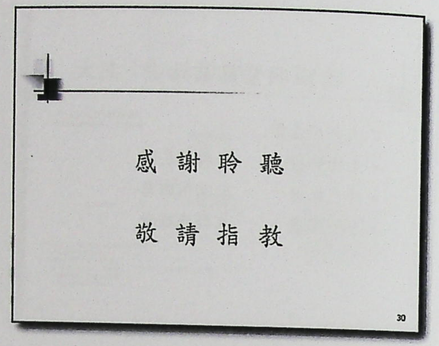
26

四、兩岸四地中小企業合作升級與轉型

- 臺灣中小企業應力求轉型與升級：
- 1、品牌:建立品牌核心價值、從事品牌行銷活動
- 2、資金:健全中小企業財務、整合財務融通機制
- 3、人才:提升人力資源能量、永續培育經營人才

28





兩岸四地中小企業如何轉型升級以配合十二五規劃

澳門中華總商會副理事長賀定一
二零一一年十月二十八日

尊敬的各位領導、各位嘉賓、各位朋友：

今年正值「十二五」規劃的開局之年， 在「十二五」規劃中，香港與澳門在「深化合作建設中華民族共同家園」篇目下，佔據了獨立的一章，將澳門定位為 「世界旅遊休閒中心」及確定了經濟適度多元化發展的方針，角色地位清晰明確。 「十二五」宏偉目標的實現，需要澳門的積極參與，也必將為澳門中小企的發展帶來新的巨大機遇。那麼，在澳門經濟快速發展的情勢下，澳門中小企該如何抓住這一機遇，乘勢而上，以應對經濟發展的需要，讓我們在此作一探討。

澳門自回歸後，在中央政府的大力支持下，在特區政府和全澳居民的共同努力下，「一國兩制」在澳門成功實踐，經濟高速發展，居民生活改善，古老小城煥發出前所未有的生機活力。與1999年相比，2010年澳門本地生產總值達到2173億澳門元，增長了3.5倍; 居民人均月工作收入中位數達9000多澳門元，增加一倍多; 失業率從6.3%下降到2.6%。近年來，隨著CEPA和幾個補充協議的先後實施，“自由行”範圍有序地擴大，來澳的旅客連年創新高，2010年來澳人次達2500萬，今年將有更大的增長。二零零三年博彩業開放後，旅遊博彩業迅猛發展，令到不少行業受惠，例如酒店業、零售服務業、飲食業、會議展覽業、物流業等都得到不同程度的發展。由於經濟發展前景美好，不少國際企業都紛紛在澳門投資經商，令澳門經濟出現一派欣欣向榮的喜人局面。這是特區政府帶領社會各界人士團結奮鬥、務實進取的結果，也與澳門中小企執著追求、自強不息密不可分。

據統計，澳門現有中小企業3萬多家，提供了社會近三分之一的就業崗位。中小企既是推動澳門經濟發展的重要力量，也是保持社會穩定的重要基礎。在新的形勢下，澳門中小企面臨嚴重的挑戰，生產經營成本不斷上升，人力等資源更趨緊張，企業競爭力不斷減弱，越來越感到困難。 在此情況下，我們應在以下幾個方面加以推動及嘗試。

首先，充分挖掘澳門優勢，積極支持及參與澳門產業適度多元化發展。雖然澳門經濟發展勢頭強勁，但澳門的經濟發展存在過度依靠博彩業，博彩旅遊業市場過度依靠內地遊客的現象。因此，澳門中小企業應積極支持澳門經濟的適度多元化，使澳門經濟保持健康、可持續的發展。一直以來，佔澳門企業總數90%以上的中小企業為澳門的社會穩定、經濟適度多元化作出了積極的貢獻。澳門中小企業數量眾多，市場觸角敏銳。在增強危機意識的同時，應充分理解和深入挖掘澳門獨特的歷史和人文資源，依靠本地的優勢和條件，致力推動會展、旅遊、酒店、購物等相關行業的發展，並著力培育新興產業，為推動澳門產業適度多元化作出更大的努力。

其次，利用橫琴開發契機，積極推進澳珠和粵港澳合作。《粵澳合作框架協定》的簽署，標誌著粵澳合作邁向新的歷史階段，開啟了「一國兩制」下區域一體化發展新篇章。《協定》明確了新形勢下粵澳合作的定位、原則、目標，確立了合作開發橫琴之重點工作項目。按照《橫琴總體發展規劃》，兩地將共同建設粵澳合作產業園區，重點發展中醫藥、文化創意、教育、培訓等產業，促進澳門產業和就業的多元發展。《粵澳合作框架協議》的簽訂和橫琴總體規劃和進一步落實，推動了粵澳更緊密合作，促進經濟、社會、文化、生活等方面融合發展，大幅度提升和優化了粵澳經貿發展目標和合作層次，這些都為澳門中小企參與區域合作打開大門，更是為兩岸四地的中小企業提供了商機，這是難得的機遇，我們要把握。

第三，借「十二五」規劃的東風，積極開發內銷市場。「十二五」規劃作為中國在2011年至2015年經濟社會發展的行動綱領，為中國經濟社會發展在未來五年的主要目標、戰略重點和重大舉措指出了方向。根據規劃，國家未來發展的一大主軸將是推動經濟增長模式從出口導向型向內需型轉化，通過加快工資增長、加強社會保障制度等舉措刺激消費，大力催谷內需市場。中國擁有超過13億人口，10萬億商品市場，目前經濟正持續攀升，中產階級快速成長，在擴大內需及刺激內地消費的民生政策下，預計未來還有8-20%的增長，其消費領域已超越不少歐美國家，投資環境亦不斷改善。澳門中小企應把握商機，開拓中國內銷市場，不僅可作為出口歐美市場損失的對沖，更可推動利潤增長。“十二五規劃”明確了內地與澳門的合作方向、合作領域與合作方式，為澳門企業深化與內地的合作發展創造了新的政策環境和寶貴機遇。澳門中小企可充分利用CEPA獨特的優惠條件發展內地市場，在經貿、旅遊、文化、會展、環保、電子商務等等方面，均有很大發展潛力。

第四，發展與葡語系國家的商貿服務平臺，拓展新的商機。澳門具有廣泛對外聯絡的優勢，是世界貿易組織的正式成員，與世界120多個國家和地區有貿易往來，特別是與歐盟及葡語系國家有著傳統的經貿聯繫，與人口合共擁有2.6億的葡語國家有著廣泛的經貿往來。澳門中小企應利用其得天獨厚的語言、制度和人才優勢，構建中國和歐盟、葡語系國家的經貿合作服務平臺，作為內地發展與葡語系國家經貿聯繫的橋樑，共同開拓商機。隨著葡語系國家的崛起，全新的商機逐步顯現。澳門現在已很多中小企業越來越頻繁地與葡語系國家建立經貿和各領域的合作關係，走出澳門，拓展商機。

第五，增強危機意識，積極應對挑戰，提升競爭力。在經濟高速發展的同時，無可避免地令澳門面對著各種新的挑戰，中小企業面臨要學習和掌握更加開放的發展理念，通過併購、整合等方式實現戰略性重組，優化產業結構，實現向現代企業制度轉變，學習和掌握技術改造和管理創新，促進產業轉型和升級，實現從勞動密集型向技術密集型的轉變，從生產附加值低的中低檔品和生產附加值高的高檔產品轉變，從家族化管理向規範的制度化管理轉變。

人力資源不足的問題對目前廣大中小商號和企業的影響最為突出。由於經濟規模的擴大，經濟總量的增加，令就業市場出現供不應求的情況，使廣大中小商號和企業都面對不同程度的衝擊，甚至影響到服務的素質。對此，特區政府一直非常重視支持、扶助中小企業的發展，也制訂了多方面的政策和措施，配合中小企轉型和人力資源的需求。其中，在

協助中小企業融資、人力資源培訓、促進中小企業提升技術創新能力、優化產品品質、建立「澳門製造」品牌、以及開拓海內外市場等，都作出了大量積極的工作。我們高興地看到不少澳門中小商號和企業，都能想盡種種辦法克服困難，知難而進，在積極創新，開拓業務的同時，結合特區政府的扶持政策和CEPA的優惠政策，多利用現代科技緩減人力資源不足的矛盾，以及多用機械以減輕工人的勞動強度，優化工作環境，減少人員流失。現已有很多中小企向此方面發展，也有越來越多的年輕人積極創業。只要我們能有勇於克服困難的精神，能以積極的態度應對各種困難和挑戰，多利用新科技幫助企業轉型升級，以改善工作條件，優化工作環境，既有助於挽留人才，也有利於吸納人才，更有利於中小企的持續發展。

澳門具四百多年歷史，融合中西文化傳統，今天的澳門具有自由開放的營商環境，「十二五規劃」賦予的「世界旅遊休閒中心」的定位，並集娛樂、休閒、美食及品牌商品於一體。面對前所未有的歷史機遇，澳門的中小企業應充分利用國家給予的各項優惠政策，發揮自身優勢，緊握時代發展的脈博，勇於求變，以敏銳的觸覺， 創新的思維，靈活的應變，積極謀良策、求發展，融入區域合作之中，不斷強化自身競爭力，進一步拓展發展的空間，發掘潛力和商機，必將大有可為。只要澳門善用在全國整體格局的獨特地位和作用，做好與內地融合的工作，那麼不僅可以分享中國經濟發展大潮的成果，也可為國家的發展作出貢獻。

今後，澳門中華總商會將一如既往地加強與業界的溝通和聯繫，及時把握和推動中小企業之間的交流合作，以促進區域經濟的共同繁榮發展。

謝謝各位。

紀錄及建議

第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會紀錄及建議

一、背景

由中華全國工商業聯合會、香港中華廠商聯合會、台灣工商企業聯合會及澳門中華總商會聯合主辦的“第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會”，於二零一一年十月二十七日至二十九日在澳門舉行。

首屆研討會於一九九四年舉行，原名為“海峽兩岸和香港地區經貿合作研討會”，分別於香港、大陸、台灣輪流舉辦，至二零零零年共舉行了六屆。澳門回歸中國後，澳門中華總商會於二零零二年(第七屆)起加入，研討會亦改名為“海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會”，每兩年舉行一次。研討會目的是透過此一平台就海峽兩岸四地共同關心的議題，提出研討並互促發展。

鑒於今年是 “十二五”規劃開局之年，“十二五”規劃為未來五年經濟社會發展譜寫宏偉藍圖，為此，本屆研討會主題為 “十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰”。透過專題演講和研討會議，有助於加強與會者對“十二五”規劃為海峽兩岸和港澳地區帶來的契機之認識並加以利用。

二、 “十二五”規劃為海峽兩岸和港澳地區帶來的契機

“十二五”規劃首次以獨立篇章將港澳地區納入中國國家五年規劃，顯示出港澳地區與內地發展的關係日趨密切，亦凸顯中國中央政府對港澳特區的高度重視和鼎力支持。「十二五」規劃對促進和拉動港澳地區未來五年經濟和社會的發展有深遠的影響，而港澳地區亦將努力在國家整體發展中發揮獨特作用。“十二五”規劃的實施給海峽兩岸和香港、澳門帶來了巨大的發展機遇。

海峽兩岸和香港、澳門地區在多年的經濟發展中，已經形成了優勢互補、合作共贏的發展格局。未來的五年，大陸將堅持把經濟結構戰略性調整作為加快轉變經濟發展方式的主攻方向，促進經濟增長向依靠消費、投資、出口協調拉動轉變，提升製造業核心競爭力，大力發展戰略性新興產業和服務業，加快推進城鎮化和社會主義新農村建設，促進區域間的良性互動和協調發展；將進一步加快經濟、政治、文化、社會等領域的改革步伐，構建有利於科學發展的體制機制，實施互利共贏的開放戰略。

面對國際金融危機對全球經濟的持續影響，深刻認識並準確把握整體形勢發展變化的新特點，與會的商會領導人認為，抓住並用好“十二五” 規劃時期中國內地經濟社會發展的重要戰略機遇期，對於保持大陸經濟平穩較快發展，對於台、港、澳地區經濟的持續發展，具有十分重要的意義。

三、海峽兩岸和港澳地區如何充分利用“十二五”規劃之重要戰略機遇期

在過去三十多年，大陸中小企業憑藉廉價的能源資源和勞動力成本優勢，以及改革開放帶來的一系列政策性機遇，實現了快速發展，同時也為國家經濟的持續高增長做出了積極貢獻。但中小企業過去的優勢不等於現在的優勢和長期的優勢。當前，受全球主要經濟體經濟增速走低、失業率居高不下、居民下滑等因素影響，國際市場需求不足，一些國家特別是發達國家為拉動內需、增加就業而採取的貿易保護主義將明顯增多，這對中小企業特別是大量出口型中小企業發展帶來嚴峻挑戰，因此，加快中小企業轉型升級已經成為時代的要求。現時大陸的經濟總量已躍居世界第二位，僅次於美國；外匯儲備已躍居世界第一位，高達三萬多億美元。每年大學畢業生已經超過六百萬，加上金融危機中海外回流人員，各類人才非常豐富。特別是經過二、三十年的發展，不少中小企業逐步實現了從早期的加工、建築、運輸、商貿向基礎設施、精密儀器、裝備製造、高新技術研發、戰略性新興產業和文化產業等領域的轉移，實現了從早期的手工作坊式生產、家族式管理模式向現代自動化控制生產、股份制公司制管理模式的轉變。這都為中小企業的轉型升級創造了條件。

“十二五”規劃中，十分重視推動海峽兩岸和港澳地區經濟的重要性。例如在海峽西岸經濟區推動規劃中，其“廈門兩岸區域性金融服務中心建設”及“平潭綜合實驗開發區”，標誌著台商在廈門與平潭之間將迎來發展機會。過去三十年來，台商對大陸經濟發展發揮了積極的作用，相信今年起執行的“十二五”規劃中，將會給台商帶來新的商機。

香港除了金融、貿易及物流、旅遊、專業服務四大支柱行業之外，近年香港亦銳意開拓新產業，例如檢測與認證、創新科技、醫療服務、環保產業、文化及創意產業、教育服務在內的六大優勢產業。

“十二五”規劃明確了支持澳門建設世界旅遊休閒中心，加快建設中國與葡語國家商貿合作服務平台；支持澳門推動經濟適度多元化，加快發展休閒旅遊、會展商務、中醫藥、教育服務、文化創意等產業。今年3月份由廣東和澳門領導簽署的《粵澳合作框架協議》，雙方在橫琴島上共同建設約5平方公里的“粵澳合作產業園區”，重點發展中醫藥、文化創意、教育、培訓等產業。該《協議》還提出推進澳門與南沙在文化創意產業、港口物流業、中醫藥產業等領域的合作，並且配合澳門世界旅遊休閒中心的建設，共同發展區域旅遊休閒項目，打造世界郵輪旅遊航線。這都為粵澳緊密合作的推進和特區的經濟適度多元發展，增添了新的動力。

四、“CEPA”和“ECFA”推動兩岸和港澳經濟交流與合作

二零零三年，中國內地與香港及澳門簽訂的特別政策，《安排》通過減少市場壁壘、政府管制等措施，加強港澳與中國內地的經貿聯繫，同時通過港澳成熟的市場經濟，為內地企業在金融、服務等注入活力之外，也能提高這些企業的競爭能力。與此同時，隨著《海峽兩岸經濟合作框架協議》（ECFA）的簽署和落實，海峽兩岸和香港、澳門的經貿合作關係已進入到一個新的發展階段。在此大背景下，海峽兩岸和港澳地區的經貿交流，將朝著配合擴大中國內地內需市場為戰略目標，積極配合和融入整體區域發展之需要，這種經貿交流與合作模式，正逐漸向多領域、多層次的方向發展。

五、結論和建議

（一）、借“十二五”規劃的東風，積極開發利用大陸的內銷市場。“十二五”規劃作為大陸在二零一一年至二零一五年經濟社會發展的行動綱領，為其經濟社會發展在未來五年的主要目標、戰略重點和重大舉措指出了方向。

（二）、海峽兩岸和港澳地區的企業，要在目前良好合作的基礎上，牢牢把握「十二五」時期大陸經濟社會改革發展中蘊藏的重大機遇，發揮彼此優勢，加強交流、深化合作、共謀發展，實現互惠共贏新局面。

（三）、港澳地區憑藉國際貿易和金融中心的地位，以及與歐洲各國、葡語系國家密切聯繫的悠久傳統，成為國家對外開放的重要視窗和橋樑，是內地企業走向世界的大通道。台灣地區企業來大陸投資，則為其帶來了先進的管理經驗和經營理念。這些有利的優勢條件是保持海峽兩岸和港澳地區合作發展的動力，應予以維持並加以善用和發展。

（四）、香港金融體系穩健而靈活，具備抵抗危機的實力和能力。中國內地期望香港作為金融改革和開放的試驗點，並支持香港成為人民幣離岸中心的立場，在中國內地推出港股組合ETF、允許境外企業使用人民幣赴中國內地投資、鼓勵香港發展離岸人民幣金融產品等多項金融便利化措施。香港可以利用金融基建、人才和國際網絡方面的長處，為內地企業“走出去”開展海外收購與合併活動提供協助。

（五）、隨著《粵澳合作框架協議》的簽訂和橫琴總體規劃和進一步落實，推動了粵澳更緊密合作，促進經濟、社會、文化、生活等方面融合發展，大幅度提升和優化了粵澳經貿發展目標和合作層次，這些都為澳門中小企參與區域合作打開大門，更為海峽兩岸和港澳地區的中小企業提供了商機。

（六）、增強世界經濟危機帶來沖擊的意識，另一方面，亦應積極面對挑戰，提升競爭力。在經濟高速發展的同時，無可避免地令海峽兩岸和香港、澳門地區面對著各種新的機遇和挑戰，中小企業面臨要學習和掌握更加開放的發展理念，通過併購、整合等方式實現戰略性重組，優化產業結構，實現向現代企業制度轉變，學習和掌握技術改造和管理創新，促進產業轉型和升級，實現從勞動密集型向技術密集型的轉變，從生產附加值低的中低檔品和生產附加值高的高檔產品轉變，從家族化管理向現代企業制度管理轉變。

六、關於“第十一屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會”召開之決議：

會議並決議，“第十一屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會”將於二零一三年於廈門舉行。

新聞稿

廠商會高層代表團赴澳門出席「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」

二零一一年十月二十七日

香港中華廠商聯合會(廠商會)會長黃友嘉將於今日(十月二十七日)率領二十多人高層代表團赴澳門出席由該會、中華全國工商業聯合會、台灣工商企業聯合會，以及澳門中華總商會假澳門美高梅酒店舉行為期三天的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」(研討會)。

今屆研討會以「十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰」為題，海峽兩岸、香港及澳門地區政府官員及企業代表將就十二五規劃為四地帶來的機遇等進行演講及討論。由全國政協副主席兼全國工商聯主席黃孟復、台灣工商企業聯合會理事長趙守博、澳門中華總商會會長馬有禮，以及廠商會會長黃友嘉率領的四地代表團將於首天出席研討會歡迎晚宴。翌日，與會各方將就兩岸四地的經濟現狀、發展願景等進行專題演講。研討會將於二十九日舉行四地商會領導人早餐會議後結束。

「海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」的前身為「海峽兩岸及香港特區經貿合作研討會」，於一九九四年由廠商會與中華全國工商業聯合會及台灣工商企業聯合會首次舉辦，至今踏入第十屆，自二零零二年起並加入澳門中華總商會成為合辦團體。研討會輪流在北京、台北、香港及澳門舉行，為兩岸四地工商界的交流與合作提供了一個重要平台，亦促進了兩岸關係的良性互動。

廠商會高層代表團團長為會長黃友嘉；副團長為候任會長施榮懷；團員包括該會行政總裁梁世華；常務會董吳清煥、葉志光、李慧芬、蔡龍威、譚炳立、李嘉音；會董張胡詠琚、蔡志婷、李世傑、尹德輝、戴澤良，吳為棉；候任會董羅台秦；青年委員會委員周雯玲、傳媒機構代表及秘書處職員等二十多人。

— 完 —

「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」圓滿舉行
廠商會代表團返港

二零一一年十月三十一日

香港中華廠商聯合會(廠商會)會長黃友嘉日前(十月二十七日)率領二十多人高層代表團赴澳門出席由該會、中華全國工商業聯合會、台灣工商企業聯合會，以及澳門中華總商會假澳門美高梅酒店舉行為期三天的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」。

代表團於十月二十七日下午抵達澳門，隨即出席「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」歡迎晚宴，由澳門中華總商會會長馬有禮於晚宴上致歡迎辭。

翌日，代表團出席「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」。全國政協副主席、中華全國工商業聯合會主席黃孟復；中央駐澳聯絡辦公室副主任徐澤；澳門經濟財政司司長譚伯源；廠商會會長黃友嘉；台灣工商企業聯合會理事長趙守博；以及澳門中華總商會會長馬有禮主持剪綵儀式。今屆研討會以「十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰」為題，邀得海峽兩岸、香港及澳門地區政府官員及企業家就「十二五」規劃為四地帶來的機遇等進行演講及討論。廠商會會長黃友嘉致開幕辭時提到，配合國家「十二五」規劃於去年出台，今屆會議既切合了時事熱點，亦有助於兩岸四地工商機構以國家政策大綱為框架，集思廣益，對未來的發展方向進行交流和探討，為把握國家發展機遇，制定適宜的發展策略提供參考。

其後，大會邀得澳門中華總商會副理事長賀定一及副理事長劉藝良分別主持專題演講，出席的講者包括澳門特別行政區政府政策研究室主任劉本立、澳門中華總商會理事長高開賢、國務院發展研究中心環境與資源研究所副所長李佐軍、廠商會會長黃友嘉、澳門貿易投資促進局主席張祖榮，以及台灣玻璃工業股份有限公司董事兼大陸事業部總經理林嘉宏，並安排澳門中華總商會副理事長劉藝良主持以「兩岸四地中小企業如何轉型升級以及配合十二五規劃」為題的專題研討會，由中華全國工商業聯合會副主席李路、台灣工商企業聯合會理事王正立、澳門中華總商會副理事長賀定一，以及廠商會行政總裁梁世華擔任討論嘉賓，與台下嘉賓作互動交流。廠商會會長黃友嘉在專題演講時表示，國家「十二五」規劃為香港帶來歷史性機遇，而香港作為兩岸金融中心的地位將更上一層樓，香港還可擔當兩岸四地知識產業支援中心，進一步拓展面向兩岸四地企業的總部經濟、品牌推廣和管理中心及人才培育中心。此外，廠商會行政總裁梁世華在專題研討會上提到，作為近年來中小企業發展的核心方向，中小企業可透過全面創新、與時俱進、大膽進取、優勢互補進行持續轉型升級。近年香港開拓的六大優勢產業，當中有不少與國家近年關注的重點發展領域相同，中小企業可積極發展新興產業及相關的配套產業，以拓展新商機。

同日，四地商會團長及部份團員拜會澳門特區政府行政長官崔世安，就國家「十二五」規劃為兩岸四地帶來的發展機遇進行交流。

翌日，廠商會候任會長施榮懷、行政總裁梁世華及會董尹德輝等與其餘三地商會首腦舉行早餐會，檢討研討會成果，並落實下屆研討會將於二零一三年於廈門舉行。廠商會候任會長施榮懷在會上表示，隨著兩岸四地的交往越趨頻繁，研討會的舉行有其重要性及必要性，亦取得了豐碩的成果，加強了四地工商界的溝通及了解。他希望未來四地工商界能繼續保持聯繫、加強溝通，並邀請四地商會團員今年十二月到香港工展會參觀。代表團於中午返港，結束三日的行程。

「海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」的前身為「海峽兩岸及香港特區經貿合作研討會」，於一九九四年由廠商會與中華全國工商業聯合會及台灣工商企業聯合會首次舉辦，至今已踏入第十屆，自二零零二年起並加入澳門中華總商會成為合辦團體。研討會輪流在香港、中國內地、台灣及澳門舉行，為兩岸四地工商界的交流與合作提供了一個重要平台，亦促進了兩岸關係的良性互動。

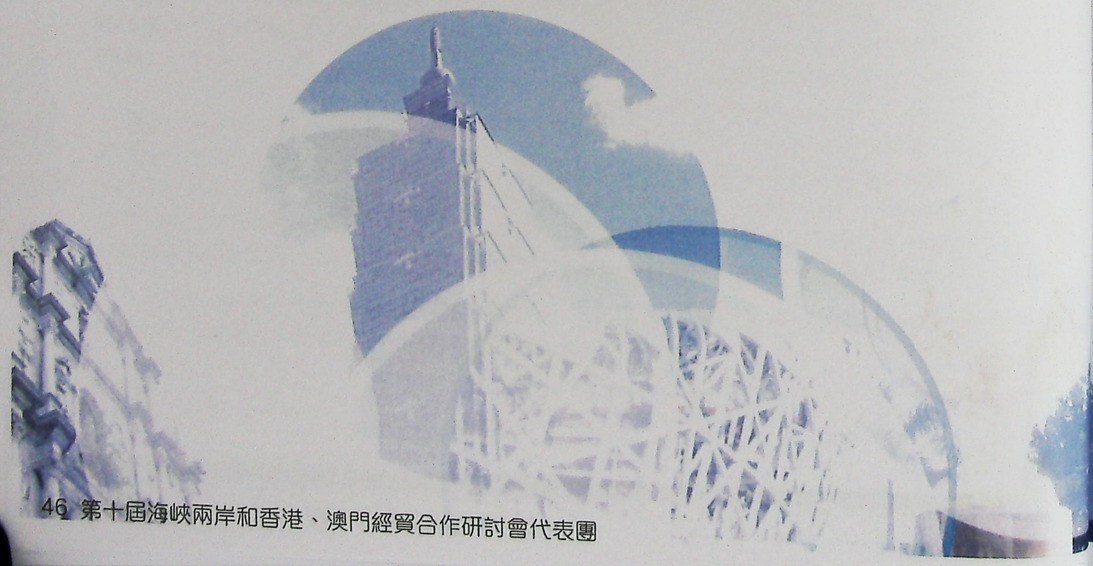
廠商會高層代表團團長為會長黃友嘉；副團長為候任會長施榮懷；團員包括該會行政總裁梁世華；常務會董吳清煥、葉志光、李慧芬、蔡龍威、譚炳立、李嘉音；會董張胡詠琚、蔡志婷、李世傑、尹德輝、戴澤良，吳為棉；候任會董羅台秦；青年委員會委員周雯玲、傳媒代表及秘書處職員等二十多人。

— 完 —

香港中華廠商聯合會

第十屆
海峽兩岸和香港、澳門
經貿合作研討會

傳媒報道及圖片集



【特訊】由中華全國工商業聯合會、香港中華廠商聯合會、台灣工商企業聯合會及澳門中華總商會聯合主辦的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，今年輪值由澳門中華總商會於十月二十八日上午九時假澳門美高梅金殿舉行，會議主題定為「十二五規劃與挑戰」，全國政協副主席、全國工商聯主席黃孟復，香港中華廠商聯合會會長黃友嘉，台灣工商企業聯合會理事長趙守博，澳門中華總商會會長馬有禮將率團參加；澳門特區政府經濟財政司司長譚伯源將應邀在開幕禮上發表講話。

今屆研討會分別邀請了國務院發展研究中心環境與資源研究所副所長李佐軍、香港中華廠商聯合會會長黃友嘉、台灣玻璃工業股份有限公司董事兼大陸事業部總經理林嘉宏、澳門中華總商會理事長高開賢、澳門政策研究主任劉本立及澳門貿易投資促進局主席張祖榮作專題演講；中華全國工商業聯合會副主席李路、香港中華廠商聯合會行政總裁梁世華、台灣工商企業聯合會理事王正立及澳門中華總商會副理事長賀定一就「兩岸四地中小企業如何轉型升級配合十二五規劃」作專題研討。

據澳門中華總商會代表團團長馬有禮表示，「海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」目的是透過此一平台就海峽兩岸四地共同關心的議題，提出研討並互促發展，首屆於一九九四年舉行，隨後分別於香港、北京、台北輪流舉辦，至二零零零年共舉行了六屆，澳門回歸祖國後，澳門中華總商會於二零零二年第七屆起加入，研討會亦正名為「海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，每兩年舉行一次。

第十屆由中總輪值假美高梅舉行
兩岸經合研討會周五揭幕

2011-10-25 華僑報 P.23

兩岸四地經貿合作研討會 周五舉行

2011-10-25 濠江日報 A4

海峽兩岸和港澳經貿研討會周五舉行

【特訊】由中華全國工商業聯合會、香港中華廠商聯合會、台灣工商企業聯合會及澳門中華總商會聯合主辦的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，今年輪值由澳門中華總商會於十月二十八日上午九時假澳門英高悅金殿舉行，會議主題定為「十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰」，全國政協副主席、全國工商聯主席黃孟復，香港中華廠商聯合會會長黃友嘉，台灣工商企業聯合會理事長趙守博，澳門中華總商會理事長馬有禮將率團參加；澳門特區政府經濟財政司司長譚伯源將應邀在開幕禮上發表講話。

今屆研討會分別邀請了國務院發展研究中心環境與資源研究所副所長李佐軍、香港中華廠商聯合會會長黃友嘉、台灣玻璃工業股份有公司董事兼大陸事業部總經理林嘉宏、澳門中華總商會理事長高開賢、澳門政策研究主任劉本立及澳門貿易投資促進局主席謝組榮作專題演講；中華全國工商業聯合會副主席李路、香港中華廠商聯合會行政總裁梁世華、台灣工商企業聯合會理事王正立及澳門中華總商會副理事長賀定一就「兩岸四地中小企業如何轉型升級配合十二五規劃」作專題研討。

據澳門中華總商會代表團團長馬有禮表示，「海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」目的是透過此一平台就海峽兩岸四地共同關心的課題，提出研討並互促發展。

當晚假澳門英高悅金殿舉行的歡迎宴會上，馬有禮在歡迎辭中表示，「海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」是在國家「十二五」規劃機遇與挑戰的大環境下舉行，相信會為各地帶來豐碩的成果。

馬有禮說，澳門中華總商會一直積極參與兩岸四地的經貿交流合作，並多次組團前往內地考察，與內地各界人士建立了良好的關係，為澳門中小企業爭取了不少機會。

馬有禮表示，澳門中華總商會一直積極參與兩岸四地的經貿交流合作，並多次組團前往內地考察，與內地各界人士建立了良好的關係，為澳門中小企業爭取了不少機會。

馬有禮說，「十二五」規劃為澳門帶來了新的發展機遇，澳門中華總商會將繼續發揮橋樑作用，協助澳門中小企業把握機遇，開拓內地市場。

馬有禮表示，今屆研討會的舉行，正值兩岸四地經貿合作不斷深化的時刻，期望透過研討會，為兩岸四地經貿合作提供新的思路和方向，為澳門中小企業創造更多機會。

2011-10-25 大眾報 P.5

兩岸及港澳經貿合作研討會

由中華全國工商業聯合會、香港中華廠商聯合會、台灣工商企業聯合會及澳門中華總商會聯合主辦的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，今年輪值由澳門中華總商會於二十八日上午九時假澳門英高悅金殿舉行，會議主題定為「十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰」，目的是透過此一平台就海峽兩岸四地共同關心的議題，提出研討並互促發展。

屆時，全國政協副主席、全國工商聯主席黃孟復，香港中華廠商聯合會會長黃友嘉，台灣工商企業聯合會理事長趙守博，澳門中華總商會會長馬有禮將率團參加；澳門特區政府經濟財政司司長譚伯源將應邀在開幕禮上發表講話。

今屆研討會邀請了多位專家，分別有國務院發展研究中心環境與資源研究所副所長李佐軍、香港中華廠商聯合會會長黃友嘉、台灣玻璃工業股份有公司董事兼大陸事業部總經理林嘉宏、澳門中華總商會理事長高開賢、澳門政策研究主任劉本立及澳門貿易投資促進局主席謝組榮作專題演講；中華全國工商業聯合會副主席李路、香港中華廠商聯合會行政總裁梁世華、台灣工商企業聯合會理事王正立及澳門中華總商會副理事長賀定一就「兩岸四地中小企業如何轉型升級配合十二五規劃」作專題研討。

據澳門中華總商會代表團團長馬有禮表示，「海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」目的是透過此一平台就海峽兩岸四地共同關心的議題，提出研討並互促發展，首屆於九四年舉行，隨後分別於香港、北京、台北輪流舉辦，至二千年共舉行了六屆，澳門回歸祖國後 澳門中華總商會於二零零二年（第七屆）起加入 研討會亦正名為「海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，每兩年舉行一次。

2011-10-27 正報 P.3

馬有禮冀盼 兩岸四地合作共謀發展

【本報訊】由中華全國工商業聯合會、香港中華廠商聯合會、台灣工商企業聯合會及澳門中華總商會聯合主辦的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，今年輪值由澳門中華總商會於今日假澳門英高悅金殿舉行，會議主題定為「十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰」。

澳門中華總商會昨晚設宴歡迎來澳出席「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」的代表團。

會長馬有禮在歡迎宴上表示，隨著兩岸關係改善，互利合作得到有力的推動和發展，香港和澳門無論在政治、經濟、社會、文化等領域的建設都取得卓著成績，四個兩會致力推動海峽兩岸和香港、澳門在經貿上進一步合作，經過十多年努力，已取得一定成績，藉內地「十二五」規劃展開的機遇與挑戰，四會代表共聚澳門，探討在新形勢下把握良機，促進交流合作，推動區域互動發展，共拓兩機。

2011-10-28 新華澳報 P.2

探討「十二五」規劃機遇與挑戰

兩岸四地經貿研討會今舉行

【本報消息】由中華全國工商業聯合會、香港中華廠商聯合會、台灣工商企業聯合會及澳門中華總商會聯合主辦的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，今年輪值由澳門中華總商會於今日上午九時假澳門英高悅金殿舉行，會議主題定為「十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰」。

澳門中華總商會昨晚假鴨巴甸慶酒設宴招待來澳出席研討會的代表團，全國政協副主席、全國工商聯主席黃孟復，香港中華廠商聯合會會長黃友嘉，台灣工商企業聯合會理事長趙守博，中聯辦協調部副部長張深岳，澳門中總永遠榮譽會長許世元，會長馬有禮，副會長何超瓊，理事長高開賢等在場迎送。

馬有禮在歡迎宴上表示，隨着兩岸關係改善，互利合作得到有力的推動和發展，在中央政府的大力支持下，香港和澳門無論在政治、經濟、社會、文化等多領域的建設都取得卓著的成績。馬有禮說，為了推動海峽兩岸和香港、澳門在經貿合作往來進一步發展，四個商會都致力為此而工作，經過十多年的努力，已取得一定的成績，這是值得高興的。藉着內地「十二五」規劃展開的機遇，四會代表共聚澳門，共同探討如何在新形勢下把握良機，促進交流合作，推動區域互動發展，共拓兩機。

宴會期間舉行開幕禮，中聯辦副主任徐深，經濟財政司司長譚伯源，歸同四個商會主席領導出席。

馬有禮表示，研討會上，譚伯源將應邀發表講話。研討會亦分別邀請了國務院發展研究中心環境與資源研究所副所長李佐軍、香港中華廠商聯合會會長黃友嘉、台灣玻璃工業股份有限公司董事兼大陸事業部總經理林嘉宏、澳門中總理事長高開賢、澳門政策研究室主任劉本立及澳門貿促局主席張祖榮作專題演講；中華全國工商業聯合會副主席李路、香港中華廠商聯合會行政總裁梁世華、台灣工商企業聯合會理事王正立及澳門中華總商會副理事長賀定一就「兩岸四地中小企業如何轉型升級配合十二五規劃」作專題研討。

2011-10-28 澳門日報 B7

兩岸四地經貿研討會今揭幕

【本報訊】由中華全國工商業聯合會、香港中華廠商聯合會、台灣工商企業聯合會及澳門中華總商會聯合主辦的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，今年輪值由澳門中華總商會於今（28）日上午9時假澳門英高悅金殿舉行，會議主題訂為「十二五」規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰。

澳門中華總商會為歡迎來賓出席「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」的代表團，昨晚假鴨巴甸大酒店設宴招待。全國政協副主席、全國工商聯主席黃孟復，香港中華廠商聯合會會長黃友嘉，台灣工商企業聯合會理事長趙守博，中央駐澳聯絡辦公室副部長張深岳，澳門中華總商會永遠榮譽會長許世元，會長馬有禮，副會長何超瓊，理事長高開賢等在場迎送。

馬有禮在歡迎宴上表示：隨着兩岸關係的改善，互利合作得到有力的推動和發展。在中央人民政府的大力支持下，香港和澳門無論在政治、經濟、社會、文化等眾多領域的建設都取得卓著的成績。馬有禮說：為了推動海峽兩岸和香港、澳門在經貿合作往來進一步發展，4個商會都致力為此而工作，經過10多年的努力，已取得一定的成績，這是值得高興的。藉着內地「十二五」規劃展開的機遇，4個商會都致力為此而工作，經過10多年的努力，已取得一定的成績，這是值得高興的。藉着內地「十二五」規劃為澳門帶來了新的發展機遇，澳門中華總商會將繼續發揮橋樑作用，協助澳門中小企業把握機遇，開拓內地市場。

馬有禮表示：研討會上，譚伯源司長將應邀發表講話。研討會亦分別邀請國務院發展研究中心環境與資源研究所副所長李佐軍、香港中華廠商聯合會會長黃友嘉、台灣玻璃工業股份有限公司董事兼大陸事業部總經理林嘉宏、澳門中華總商會理事長高開賢、澳門政策研究室主任劉本立及澳門貿易投資促進局主席謝組榮作專題演講；中華全國工商業聯合會副主席李路、香港中華廠商聯合會行政總裁梁世華、台灣工商企業聯合會理事王正立及澳門中華總商會副理事長賀定一就「兩岸四地中小企業如何轉型升級配合十二五規劃」作專題研討。

譚伯源司長將應邀發表講話。研討會亦分別邀請國務院發展研究中心環境與資源研究所副所長李佐軍、香港中華廠商聯合會會長黃友嘉、台灣玻璃工業股份有公司董事兼大陸事業部總經理林嘉宏、澳門中華總商會理事長高開賢、澳門政策研究主任劉本立及澳門貿易投資促進局主席謝組榮作專題演講；中華全國工商業聯合會副主席李路、香港中華廠商聯合會行政總裁梁世華、台灣工商企業聯合會理事王正立及澳門中華總商會副理事長賀定一就「兩岸四地中小企業如何轉型升級配合十二五規劃」作專題研討。

馬有禮在歡迎宴上致辭。

2011-10-28 市民日報 P.5

海峽兩岸港澳經貿研討會

【特訊】由中華全國工商業聯合會、香港中華廠商聯合會、台灣工商企業聯合會及澳門中華總商會聯合主辦的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，今年輪值由澳門中華總商會於十月二十八日上午九時假澳門英高悅金殿舉行，會議主題定為「十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰」。

澳門中華總商會為歡迎來賓出席「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」的代表團，昨晚假鴨巴甸大酒店設宴招待。全國政協副主席、全國工商聯主席黃孟復，香港中華廠商聯合會會長黃友嘉，台灣工商企業聯合會理事長趙守博，中聯辦協調部副部長張深岳，澳門中總永遠榮譽會長許世元，會長馬有禮，副會長何超瓊，理事長高開賢等在場迎送。

馬有禮在歡迎宴上表示，隨着兩岸關係的改善，互利合作得到有力的推動和發展，在中央政府的大力支持下，香港和澳門無論在政治、經濟、社會、文化等多領域的建設都取得卓著的成績。馬有禮說，為了推動海峽兩岸和香港、澳門在經貿合作往來進一步發展，四個商會都致力為此而工作，經過十多年的努力，已取得一定的成績，這是值得高興的。藉着內地「十二五」規劃展開的機遇，四會代表共聚澳門，共同探討如何在新形勢下把握良機，促進交流合作，推動區域互動發展，共拓兩機。

宴會期間舉行開幕禮，中聯辦副主任徐深，經濟財政司司長譚伯源，歸同四個商會主席領導出席。

馬有禮表示，研討會上，譚伯源將應邀發表講話。研討會亦分別邀請了國務院發展研究中心環境與資源研究所副所長李佐軍、香港中華廠商聯合會會長黃友嘉、台灣玻璃工業股份有限公司董事兼大陸事業部總經理林嘉宏、澳門中總理事長高開賢、澳門政策研究室主任劉本立及澳門貿促局主席張祖榮作專題演講；中華全國工商業聯合會副主席李路、香港中華廠商聯合會行政總裁梁世華、台灣工商企業聯合會理事王正立及澳門中華總商會副理事長賀定一就「兩岸四地中小企業如何轉型升級配合十二五規劃」作專題研討。

2011-10-28 華僑報 B23

借「十二五」契機提升競爭力

中小企須轉型升級謀出路

兩岸四地促發互補

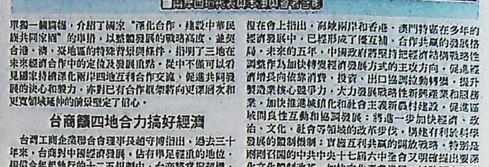
行政長官會見賈孟復和四個商會代表

2011-10-29 澳門日報 B5

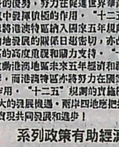
兩岸四地 經貿合作研討會昨開幕

【特訊】由中華全國工商業聯合會、台灣工商企業聯合會、香港中華廠商聯合會與澳門中華總商會聯合主辦的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，昨日晨在珠海國際會議中心主持開幕儀式。全國政協副主席、全國工商聯主席黃孟復，中聯辦副主任徐澤，澳門特區行政長官崔世安，香港中聯辦副主任鄭耀棠，國務院港澳辦副主任譚志源，澳門特區政府行政暨公職司司長譚伯源，香港中華廠商聯合會會長黃友嘉，台灣工商企業聯合會理事長趙守博，澳門中華總商會會長馬有禮等出席開幕儀式。

十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰



兩岸四地領袖與參加會議代表合影



黃孟復致辭時表示，在「十二五」發展規劃下，內地企業要充分借助港澳等國際經貿服務平台，加強與世界其他國家和地區開展科技交流和經濟合作；海峽兩岸和港澳地區的企業，要在目前良好合作的基礎上，發揮彼此優勢，加強交流，深化合作，共謀發展，實現互惠共贏新局面。

譚伯源表示，「十二五」規劃首次以獨立篇章將港澳特區納入國家5年規劃，顯示港澳地區與內地發展關係日趨密切，亦突顯中央政府對港澳的高度重視和鼎力支持。

另一方面，黃友嘉認為，「十二五」規劃可促進香港產業優化，本港可把握機遇與廣東省合作，推動「珠三角」產業轉型；除拓闊區域產業體系整體的發展外，更可作為國家建立產業升級的樣板模式，以及打造先進製造業的示範基地；其次，香港服務業可在參與內地服務業發展的過程中擴展市場腹地和增長空間，亦可配合國家的發展，為新興產業拓展商機，開闢新的產業發展領域，推進經濟多元化。

代表和嘉賓分別就「十二五」規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇和挑戰」發表見解，以帶來更多有益的啟迪和思考。

致力打造全球華商平台

特區政府經濟財政司司長譚伯源指出，兩岸關係取得了長足進展，合作氛圍日益濃浓。在此大背景下，兩岸四地的交流與合作亦得到積極與加強，正逐漸向多個領域、多層次的方向發展，隨着《海峽兩岸經濟合作框架協議》（ECFA）的簽署和落實，兩岸四地的經貿合作關係已進入到一個新的發展階段。

他又指，致力打造全球華商聯結與合作的服務平臺是澳門建設區域商貿服務平臺的重要內容之一，回顧以來，特區政府積極支持和鼓勵在澳澳門籍各團體舉辦或參與各華人經貿交流有關活動，協助世界華商組織舉辦一年一度在澳舉辦世界華商高峰會議系列活動，該項活動得到了海峽兩岸及世界各地華商的踴躍參與，世界華商組織聯盟也在澳設立了秘書處，澳門將繼續利用自身的優勢，努力在促進世界華商華人合作以及兩岸交流中發揮積極的作用，「十二五」規劃將次以獨立篇章將港澳特區納入國家五年規劃，顯示出港澳地區與內地發展的關係日趨密切，亦凸顯中央政府對港澳特區的高度重視和鼎力支持。「十二五」規劃對促進和拉動港澳地區未來五年經濟和社會的發展有深遠影響，並為兩岸四地帶來巨大的發展機遇。兩岸四地應把握機遇，攜手合作，實現共同發展和進步。

系列政策有助經濟發展

香港中華廠商聯合會會長黃友嘉在會上指出，近年國家與港澳的經貿合作關係越來越密切，內地與香港、澳門簽署的《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》及《內地與澳門關於建立更緊密經貿關係的安排》特別優化，最貿合作模式正在不斷創新，兩國家《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》及《內地與澳門關於建立更緊密經貿關係的安排》特別優化，最貿合作模式正在不斷創新，兩國家《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》及《內地與澳門關於建立更緊密經貿關係的補充安排》的簽署，為兩地經貿合作提供了制度化的新機遇，「十二五」規劃的提出，以及國務院正式批覆同意橫琴開發系列促進政策，這一切都為澳門的發展經來了難得的歷史機遇。馬有禮希望透過與會的四會代表團在會上指出，兩岸關係和香港、澳門特區在多年的經濟發展中，已經形成了優互補、合作共贏的發展格局。未來的五年，中國政府將堅持把經濟結構戰略性調整作為加快轉型經濟發展方式的主攻方向，促進經濟增長向依靠消費、投資、出口協調拉動轉型，提升製造業核心競爭力，大力發展戰略性新興產業和服務業，加快推進城鎮化和社會主義新農村建設，促進區域間良性互動和協調發展；特別是內地的「十二五」規劃所帶來的機遇，將為香港、澳門帶來新的發展空間，香港、澳門要把握機遇，與內地攜手合作，實現共贏發展和進步。

2011-10-29 濠江日報 A4

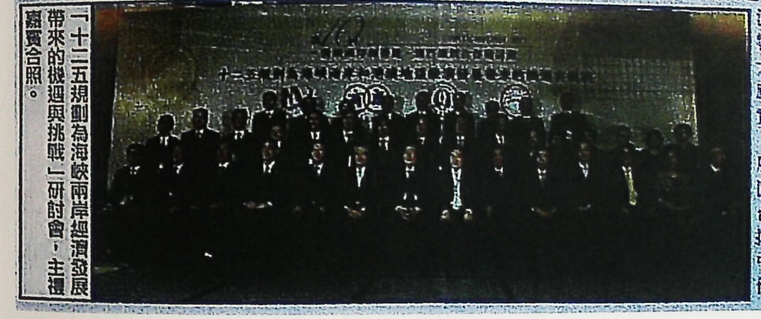
譚伯源冀兩岸四地抓緊十二五機遇

【本報訊】中華全國工商業聯合會、香港中華廠商聯合會、台灣工商企業聯合會及澳門中華總商會聯合主辦的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」昨在本澳舉行。經濟財政司司長譚伯源呼籲兩岸四地把握「十二五」規劃所帶來的機遇，實現共同發展和進步。有內地與會者指出，低成本研發將是內地的新優勢，呼籲企業須改變粗放型的發展方式。

研討會昨日假葵高梅金殿宴會廳閉幕，全國政協副主席、中聯辦全國工商業聯合會主席黃孟復、中聯辦副主任徐澤、經濟財政司司長譚伯源、香港中華廠商聯合會會長黃友嘉、台灣工商企業聯合會理事長趙守博、澳門中華總商會會長馬有禮等出席研討會。

黃孟復致辭時表示：現時內地勞動力低成本優勢已不存在，低成本研發將是內地的新優勢，也是企業的出路。「十二五」規劃，預料中國最低工資標準可能增加1倍，結合國際經濟形勢和通脹等因素將對企業造成較大壓力，企業須加快由粗放型的發展方式轉向依靠科技和高素質勞動者，配以創新管理方式轉型。

譚伯源指出，「十二五」規劃首次以獨立篇章將港澳特區納入國家5年規劃，對促進和拉動港澳地區未來5年經濟和社會的發展有深遠影響，並為兩岸四地帶來巨大的發展機遇。兩岸四地應把握機遇，攜手合作，實現共同發展和進步。



「十二五規劃為海峽兩岸經濟發展帶來的機遇與挑戰」研討會，主禮嘉賓合照。

澳門正在積極落實發展定位，建設世界旅遊休閒中心和區域商貿服務平台，特別是澳門將努力發揮服務平台的作用，促進中國與葡語國家的經貿合作和交流。

2011-10-29 市民日報 P.4

「十二五」為中華工商界創商機

2011-10-29 華僑報 P.13

"十二五"規劃蘊藏重大發展機遇

黃孟復：四地工商合作共贏

十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰

第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會開幕

出席研討會的嘉賓合影

內地政策提供保障

攜手合作商機無限

四地工商經益良多

2011-10-29 澳門日報 B5

兩岸經貿研討濠江開幕

澳門經濟財政司司長譚伯源及主辦單位領導人共同主持研討會開幕式。

香港文匯報訊（記者 王海鴻、林婉琪 澳門報道）第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會昨在澳門舉行，全國政協副主席、全國工商聯主席黃孟復，澳門中聯辦副主任徐澤，澳門經濟財政司司長譚伯源，香港中華廠商聯合會會長黃友嘉，台灣工商企業聯合會理事長趙守博，澳門中華總商會會長馬有禮等出席研討會。

黃孟復在致辭時表示，在「十二五」發展規劃下，內地企業要充分借助港澳等國際經貿服務平台，加強與世界其他國家和地區開展科技交流和經濟合作；海峽兩岸和港澳地區的企業，要在目前良好合作的基礎上，發揮彼此優勢，加強交流，深化合作，共謀發展，實現互惠共贏新局面。

譚伯源表示，「十二五」規劃首次以獨立篇章將港澳特區納入國家5年規劃，顯示港澳地區與內地發展關係日趨密切，亦突顯中央政府對港澳的高度重視和鼎力支持。

另一方面，黃友嘉認為，「十二五」規劃可促進香港產業優化，本港可把握機遇與廣東省合作，推動「珠三角」產業轉型；除拓闊區域產業體系整體的發展外，更可作為國家建立產業升級的樣板模式，以及打造先進製造業的示範基地；其次，香港服務業可在參與內地服務業發展的過程中擴展市場腹地和增長空間，亦可配合國家的發展，為新興產業拓展商機，開闢新的產業發展領域，推進經濟多元化。

2011-10-29 文匯報 B4

兩岸四地經貿合作研討會昨開幕

把握十二五規劃機遇齊發展

【特訊】由中華全國工商業聯合會、台灣工商企業聯合會、香港中華廠商聯合會與澳門中華總商會舉辦的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，昨日國家發展和改革委員會副主任、中央人民政府駐澳門聯絡辦公室主任滿建民，經濟財政司司長崔世安出席活動，及次大會以「十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰」為題，主席吳伯雄透過錄像向大家致意，並就「十二五」規劃提出的意見和建議，更好地推動四地的經貿合作和發展，共

吳富善主持開幕式

十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰
兩岸四地代表與李澳興會合影

行政長官崔世安與全國政協副主席黃孟復會面

特首晤黃孟復談兩岸四地互動

【本報訊】行政長官崔世安昨日下午在政府總部與全國政協副主席、全國工商聯主席黃孟復會面，就國家「十二五」規劃的機遇促進兩岸四地互動發展交換意見。

黃孟復表示，澳門回歸以來各方面均有所發展，經濟增長，社會穩定，他肯定澳門特區採取的發展方針正確，相信澳門構建世界旅遊休閒中心將可更大發揮自身優勢，他指出，國家「十二五」規劃將為兩岸四地的經濟發展帶來新機遇，兩岸四地應共同探討在新形勢下如何推動區域合作，發揮優勢互補，進一步共拓發展空間。

行政長官崔世安表示，澳門特區穩定發展，有賴中央政府支持，國家「十二五」規劃明確澳門構建世界旅遊休閒中心的定位，（珠江三角洲地區改革發展規劃綱要）特別重視推動區域合作，並以橫琴、南沙作為推進粵澳合作的切入點，積極區域合作推進本澳經濟適度多元化，實現特區可持續發展。

黃孟復來澳出席由中華全國工商業聯合會、香港中華廠商聯合會、台灣工商企業聯合會及澳門中華總商會聯合主辦的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，參加會前的包括香港中華廠商聯合會會長黃友嘉、台灣工商企業聯合會理事長趙守博、澳門中華總商會會長馬有禧等一行與會代表。

行政長官辦公室主任鄧俊榮、行政會秘書長兼行政長官辦公室顧問何厚鏵同會見。

2011-10-29 新華澳報 P.2

2011-10-29 大眾報 P.4

各地專家企業家各抒己見

【專訊】兩岸四地經濟合作論壇暨第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會昨日在澳門舉行。上述發言嘉賓均從不同角度就專題闡述了對「十二五」規劃所衍生的商機與挑戰各抒己見，但均認同交流合作，互補共贏的理念。

「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」研討會（兩岸四地專家學者及企業家對「十二五」規劃的意見和建議）論壇昨日舉行，共安排了兩場專題演講和三場研討會（專題演講及研討會）。

專題演講包括：澳門政府財政司司長劉仕堯的《澳門更好地配合十二五規劃的發展》、國務院港澳辦綜合司副司長張志勇的《港澳參與國家「十二五」規劃的機遇與挑戰》、香港中華廠商聯合會理事長黃友嘉的《香港參與國家「十二五」規劃的機遇與挑戰》、澳門中華總商會會長馬有禧的《澳門參與國家「十二五」規劃的機遇與挑戰》。

研討會包括：澳門政府財政司司長劉仕堯的《澳門更好地配合十二五規劃的發展》、國務院港澳辦綜合司副司長張志勇的《港澳參與國家「十二五」規劃的機遇與挑戰》、香港中華廠商聯合會理事長黃友嘉的《香港參與國家「十二五」規劃的機遇與挑戰》、澳門中華總商會會長馬有禧的《澳門參與國家「十二五」規劃的機遇與挑戰》。

研討會包括：澳門政府財政司司長劉仕堯的《澳門更好地配合十二五規劃的發展》、國務院港澳辦綜合司副司長張志勇的《港澳參與國家「十二五」規劃的機遇與挑戰》、香港中華廠商聯合會理事長黃友嘉的《香港參與國家「十二五」規劃的機遇與挑戰》、澳門中華總商會會長馬有禧的《澳門參與國家「十二五」規劃的機遇與挑戰》。

研討會包括：澳門政府財政司司長劉仕堯的《澳門更好地配合十二五規劃的發展》、國務院港澳辦綜合司副司長張志勇的《港澳參與國家「十二五」規劃的機遇與挑戰》、香港中華廠商聯合會理事長黃友嘉的《香港參與國家「十二五」規劃的機遇與挑戰》、澳門中華總商會會長馬有禧的《澳門參與國家「十二五」規劃的機遇與挑戰》。

2011-10-29 華僑報 P.13

參加兩岸四地經貿研討會

廠商會晤商界精英收穫豐

▲代表團與兩岸三地嘉賓合影　本報攝

日前，香港中華廠商聯合會會長黃友嘉、候任會長施榮懷率領二十多人高層代表團赴澳門出席由該會、中華全國工商業聯合會、台灣工商企業聯合會，以及澳門中華總商會在澳門美高梅酒店舉行為期三天的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」（研討會）。

本報記者　黃　問

今屆研討會以「十二五規劃為海峽兩岸和港澳地區經濟發展帶來的機遇與挑戰」為題，海峽兩岸、香港及澳門地區政府官員及企業代表對就「十二五」規劃四地帶來的機遇等進行演講及討論。由全國政協副主席兼全國工商聯主席黃孟復、台灣工商企業聯合會理事長趙守博、澳門中華總商會會長馬有禧，以及廠商會會長黃友嘉率領的四地代表團出席了三天的會程。與會各方並就兩岸四地的經濟現狀、發展願景等進行專題演講。研討會於十月二十九日舉行四地商會領導人早餐會議後結束。

黃友嘉會長代表該會作了開幕辭，並作了題為《「十二五」與香港在兩岸四地經貿合作中的策略性角色》專題演講，他指，「十二五」為香港帶來了歷史性的機遇，對產業優化，進一步鞏固和提升香港的競爭優勢，以及深化內地與港澳合作均是巨大的推動力。他並指出，香港應把握機會，利用自身優勢，為產業轉型和優化開啓新的洞天。該會行政總裁梁世華亦就「兩岸四地中小企業如何轉型升級以配合十二五規劃」作了大會發言。團員們並與內地、台灣、澳門的商界精英作了廣泛的交流，均感收穫甚豐。黃友嘉在總結此行時指，該會已連續多屆參與大會，而本屆大會主題切合時宜，多位講者發言具有水準，精準地剖析當前的經濟形勢，對未來兩岸四地加強合作具有深刻意義。該會今後將進一步促進各地區之間的商貿交流，攜手迎接大中華經濟崛起的大時代，共同開創合作多贏的新格局。

本次赴澳門的廠商會高層代表團團長為會長黃友嘉；副團長為候任會長施榮懷；團員包括該會行政總裁梁世華；常務會董吳清煥、葉志光、李慧芬、蔡龍威、譚炳立、李嘉音；會董張胡脉理、蔡志婷、李世傑、尹德輝、戴澤良、吳為楫；候任會董羅台榮；青年委員會委員周旻玲、傅媒機構代表及秘書處職員等二十多人。

特首晤黃孟復

【特訊】行政長官崔世安昨日下午在政府總部與全國政協副主席、全國工商聯主席黃孟復會面，就國家「十二五」規劃的機遇促進兩岸四地互動發展交換意見。

黃孟復表示，澳門回歸以來各方面均有所發展，經濟增長，社會穩定。他肯定澳門特區採取的發展方針正確，相信澳門構建世界旅遊休閒中心將可更大發揮自身優勢，他指出，國家「十二五」規劃將為兩岸四地的經濟發展帶來新機遇，兩岸四地應共同探討在新形勢下如何推動區域合作，發揮優勢互補，進一步共拓發展空間。

行政長官崔世安表示，澳門特區穩定發展，有賴中央政府支持，國家「十二五」規劃明確澳門構建世界旅遊休閒中心的定位，（珠江三角洲地區改革發展規劃綱要）特別重視推動區域合作，並以橫琴、南沙作為推進粵澳合作的切入點，積極區域合作推進本澳經濟適度多元化，實現特區可持續發展。

黃孟復來澳出席由中華全國工商業聯合會、香港中華廠商聯合會、台灣工商企業聯合會及澳門中華總商會聯合主辦的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」，參加會前的包括香港中華廠商聯合會會長黃友嘉、台灣工商企業聯合會理事長趙守博、澳門中華總商會會長馬有禧等一行與會代表。

行政長官辦公室主任鄧俊榮、行政會秘書長兼行政長官辦公室顧問何厚鏵同會見。

2011-10-29 正報 P.4

2011-11-02 大公報 C01

旅遊連線拓商機　優勢互補育人才

區域合作發展創造多贏

在昨日舉行的「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」上，港澳的企業家及官員均認為，「十二五」規劃為開展區域合作創造了機遇；澳門中葡商貿中心秘書長梁維特認為，澳門應該抓住機遇，港澳地區正在加快「一程多站」的旅遊規劃，加強與內地旅遊品牌聯盟，澳門企業也通過引進香港先進的行業生產技術、資金及管理理念等，搭建產業發展平台，推動發展，充分利用澳門的平台作用和作用。

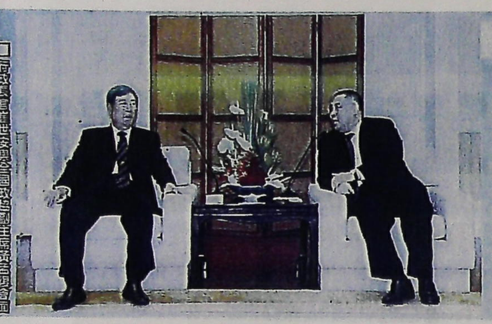
推一程多站旅遊線

梁維特表示，「十二五」規劃將澳門的發展定位為「支持澳門建設世界旅遊休閒中心，加快建設中國與葡語國家商貿合作服務平台」，在這個背景下，港澳地區正在加快「一程多站」的旅遊規劃，加強與內地旅遊品牌聯盟，澳門企業也通過引進香港先進的行業生產技術、資金及管理理念等，搭建產業發展平台，推動發展，充分利用澳門的平台作用和作用。

充分利用葡語優勢

梁維特還指出，澳門企業通過引進香港先進的行業生產技術，資金和管理理念等，加強與內地旅遊品牌聯盟，港澳地區正在加快「一程多站」的旅遊規劃，加強與內地旅遊品牌聯盟，澳門企業也通過引進香港先進的行業生產技術、資金和管理理念等，搭建產業發展平台，推動發展，充分利用澳門的平台作用和作用。

2011-10-29 澳門日報 B5



崔世安與黃孟復會面

【特訊】行政長官崔世安昨日下午在政府總部與全國政協副主席、全國工商聯主席黃孟復會面，就國家「十二五」規劃的機遇促進兩岸四地互勵發展交換意見。

黃孟復表示，澳門回歸以來各方面均有所發展，經濟增長，社會穩定，他肯定澳門特區採取的發展方針正確，相信澳門將建世界旅遊休閒中心將可更大發揮自身優勢，他指出，國家「十二五」規劃將為兩岸四地的經濟發展帶來新機遇，兩岸四地應共同探討在新形勢下如何推動區域合作，發揮優勢互補，進一步共拓發展空間。

行政長官崔世安表示，澳門特區穩定發展，有賴中央政府支持，國家「十二五」規劃明確支持澳門將建世界旅遊休閒中心的定位，《珠江三角洲地區改革發展規劃綱要》特別重視橫跨區域合作，並以廣東、南沙作為推進粵澳合作的切入點，積極區域合作推進粵澳合作的切入點，積極區域合作推進粵澳合作的切入點，積極區域合作

圖片集

中華全國工商業聯合會主席黃孟復(右三)、中央駐澳聯絡辦公室副主任徐澤(左三)、澳門特別行政區經濟財政司司長譚伯源(右二)、本會會長黃友嘉(左二)、台灣工商企業聯合會理事長趙守博(右一)及澳門中華總商會會長馬有禮(左一)為「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」開幕式剪綵。

本會會長黃友嘉(左八)與團員於歡迎晚宴與中華全國工商業聯合會主席黃孟復(左九)、澳門中華總商會會長馬有禮(中) 及台灣工商企業聯合會理事長趙守博(右九)合照。

中央駐澳聯絡辦公室副主任徐澤(前排左三)、澳門特別行政區經濟財政司司長譚伯源(右二)與四地團長及領導合照。

中華全國工商業聯合會副主席李路(中)、本會行政總裁梁世華(左二)、台灣工商企業聯合會理事王正立(右二)及澳門中華總商會副理事長賀定一（左一）於「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」上作研討嘉賓。

本會候任會長施榮懷（前排右一）、行政總裁梁世華（後排中）、會董尹德輝（後排左一）與三地商會代表於早餐會上合照。

本會會長黃友嘉(左二)及三地商會領導人與中華全國工商聯合會主席黃孟復(右二)茶敘。

本會會長黃友嘉(右)率團出席「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」。

中央駐澳聯絡辦公室副主任徐澤(前排左六)、中華全國工商業聯合會主席黃孟復（前排中)、台灣工商企業聯合會理事長趙守博(前排左五)、本會會長黃友嘉(前排右六)、澳門中華總商會會長馬有禮(前排右五）及主講嘉賓與本會代表團合照。

本會行政總裁梁世華(右二)、會董戴澤良(左二)與中華全國工商聯合會副主席李路(中)合照。

本會候任會長施榮懷(左)於「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」聯歡晚會上與澳門中華總商會副會長何超瓊合照。

澳門中華總商會劉藝良副理事長(左)致送紀念品予本會會長黃友嘉。

澳門中華總商會劉藝良副理事長(左)致送紀念品予本會行政總裁梁世華。

本會代表團副團長施榮懷候任會長(右四)及團員於聯歡晚會與中華全國工商業聯合會主席黃孟復(中)、澳門中華總商會會長馬有禮(左四)及副會長何超瓊(左三)合照。

本會候任會長施榮懷(中)聯同部份團員與中華全國工商聯合會部份團員於「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」聯歡晚宴上合照。

本會代表團於「第十屆海峽兩岸和香港澳門經貿合作研討會」上合照。

代表團於「第十屆海峽兩岸和香港、澳門經貿合作研討會」上合照。

本會會長黃友嘉(前排左三)、候任會長施榮懷(後排左四)、常務會董吳清煥(後排左三)及葉志光(後排左二)及三家商會的代表與澳門特別行政區行政長官崔世安(前排中)合照。

香港中華廠商聯合會
The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong

香港中環干諾道中64-66號廠商會大廈
電話：(852) 2545 6166 / 2542 8600
傳真：(852) 2541 4541
網址：www.cma.org.hk　　電郵：info@cma.org.hk

旺角辦事處
九龍旺角彌敦道655號19樓11室
電話：(852) 2393 2189　　傳真：(852) 2789 1869

觀塘辦事處
九龍觀塘巧明街111-113號富利廣場23樓6室
電話：(852) 2344 3380　　傳真：(852) 2790 4850

廣州代表處
中國廣州中山七路85-99號廣東抽紗大廈16樓1605室（郵編：510145）
電話：(86) (20) 81298969　　傳真：(86) (20) 8129 8875
網址：www.cmachina.org　　電郵：gzenquiry@cmachina.org

北京聯絡處
北京市東城區北京站街18號（郵編：100005）
電話：(86) (10) 6522 5588　　傳真：(86) (10) 6522 9956
電郵：bj@cmachina.org

上海聯絡處
上海飛洲國際廣場上海零陵路899號27樓F單元（郵編：200030）
電話：(86) (21) 5489 3773　　傳真：(86) (21) 5489 2773
電郵：sh@cmachina.org

廠商會檢定中心
香港新界沙田火炭黃竹洋街9—13號仁興中心1302室
電話：(852) 2698 8198　　傳真：(852) 2695 4177
網址：www.cmatcl.com　　電郵：info@cmatcl.com

廠商會中學
九龍深水埗南昌街298號
電話：(852) 2779 6851　　傳真：(852) 2788 4434
網址：www.cmass.edu.hk　　電郵：cmass@hkstar.com

廠商會蔡章閣中學
新界屯門青海圍1號
電話：(852) 2458 0936　　傳真：(852) 2458 9083
網址：www.cmacck.edu.hk　　電郵：info@cmacck.edu.hk